


JEDNOSTKA PROJEKTOWA	<b>PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGOWO - KANALIZACYJNE</b> „LEGIONOWO” Sp. z o. o. 05-120 Legionowo, ul. Tadeusza Kościuszki 16A tel. /22/ 774 10 62, fax /22/ 774 24 46 e-mail: pwklegionowo@pwklegionowo.com			
INWESTOR	<b>PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGOWO - KANALIZACYJNE</b> „LEGIONOWO” Sp. z o. o. 05-120 Legionowo, ul. Tadeusza Kościuszki 16A			
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	<b>BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ Dz 110mm L=457m W UL. STEFANA GAWRYSZEWSKIEGO W LEGIONOWIE</b>			
ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	<b>LEGIONOWO, GMINA LEGIONOWO, POWIAT LEGIONOWSKI, WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE</b>  XXVI (kwalifikacja: sieci wodociągowe)			
IDENTYFIKATORY DZIAŁEK EWIDENCYJNYCH	DZ. NR EWID.: 115/2, 120/6, 120/5, 120/4, 120/2, 120/1; OBREB 10 DZ. NR EWID.: 126/5, 126/2, 126/1, 120/6, 120/17; OBREB 9 gmina LEGIONOWO; jednostka ewidencyjna 140801_1			
ELEMENT PROJEKTU BUDOWLANEGO	<b>PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU</b>			
ZAKRES OPRACOWANIA	<b>BRANŻA SANITARNA</b>			
Funkcja	Imię i nazwisko, Nr uprawnień, Specjalność	Data opracowania	Podpis	
PROJEKTOWAŁ	<b>mgr inż. Anna Moncher</b> <b>MAZ/0416/PBS/16</b>  Specjalność: instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	<b>01.04.2025</b>		
OPRACOWAŁ	<b>Jakub Markut</b>	<b>01.04.2025</b>		
SPRAWDZIŁ	<b>mgr inż. Monika Jemielity</b> <b>MAZ/0041/PWOS/12</b>  Specjalność: instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	<b>01.04.2025</b>		
			EGZ. NR  <div style="font-size: 2em; text-align: center;">1</div>	

## **ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA**

1. Oświadczenie projektanta oraz sprawdzającego .....	3
2. Kopia uprawnień projektanta .....	4
3. Kopia uprawnień sprawdzającego .....	6
4. Kopia zaświadczenia z Izby Inżynierów Budownictwa projektanta.....	8
5. Kopia zaświadczenia z Izby Inżynierów Budownictwa sprawdzającego.....	9
<b>I PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU – CZĘŚĆ OPISOWA.....</b>	<b>10</b>
1. Przedmiot zamierzenia budowlanego .....	10
2. Podstawa opracowania.....	10
3. Istniejący stan zagospodarowania terenu .....	10
4. Projektowane zagospodarowanie działki terenu w tym określający parametry techniczne sieci w zakresie niezbędnym do uzupełnienia części rysunkowej projektu zagospodarowania działki lub terenu .....	11
5. Zestawienie powierzchni poszczególnych części zagospodarowania terenu.....	11
6. Dane informujące, czy teren, na którym jest projektowany obiekt budowlany, jest wpisany do rejestru zabytków oraz czy podlega ochronie na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.....	11
7. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na teren zamierzenia budowlanego, znajdującego się w granicach terenu górniczego .....	11
8. Informacja i dane o charakterze i cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi .....	11
9. Inne konieczne dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego.....	12
10. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu.....	13
11. Lokalizacja sieci pod istniejącą jezdnią .....	14
<b>II CZĘŚĆ RYSUNKOWA .....</b>	<b>15</b>
1. Projekt zagospodarowania terenu – ARKUSZ 1/2 - rys. nr 1.0.....	16
2. Projekt zagospodarowania terenu – ARKUSZ 2/2 - rys. nr 2.0.....	17

1. Oświadczenie projektanta oraz sprawdzającego

## OŚWIADCZENIE

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane, oświadczam, że projekt zagospodarowania terenu pt:

**BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ Dz 110mm L=457m**

**W UL. STEFANA GAWRYSZEWSKIEGO W LEGIONOWIE**

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej i jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Legionowo, 01.04.2025

PROJEKTANT	SPRAWDZAJĄCY
mgr inż. Anna Moncher	mgr inż. Monika Jemielity

## 2. Kopia uprawnień projektanta



Mazowiecka Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa  
Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna  
sygn. akt. MAZ/7131/ 121 /16 /S

Warszawa, dnia 28 grudnia 2016 r.

### DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (Dz.U. z 2014 r. poz. 1946) i art. 12 ust. 1 pkt 1 i 5, ust. 2, 3 i 4c pkt 1, art. 13 ust. 1 i 4, art. 14 ust. 1 pkt 4 lit. b ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jedn.: Dz.U. z 2016 r., poz. 290) oraz § 10 i 14 ust. 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. poz. 1278), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

**Pani mgr inż. Anna Król**  
ur. dnia 4 lutego 1986 roku w Warszawie  
otrzymuje

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
**numer ewidencyjny MAZ/0416/PBS/16**  
**do projektowania**  
**w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń**  
**ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych**  
**bez ograniczeń**

### UZASADNIENIE:

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

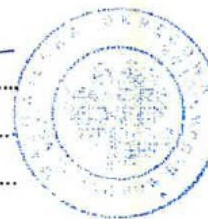
### Skład Orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

dr hab. inż. Eugeniusz Koda, prof. nadzw.

mgr inż. Krzysztof Latoszek

mgr inż. Teresa Mosak – Rurka

.....  
.....  
.....





Uprawnienia budowlane nadane

**Pani mgr inż. Annie Król**  
ur. dnia 4 lutego 1986 roku w Warszawie

**numer ewidencyjny MAZ/0416/PBS/16**  
**do projektowania**  
**w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń**  
**cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych**  
**bez ograniczeń**

upoważniają do :

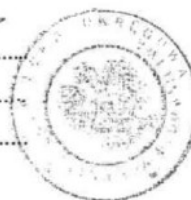
- I. w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych do:
- 1) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
  - 2) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych, w odniesieniu do obiektu budowlanego takiego jak: sieci i instalacje ciepłe, wentylacyjne, gazowe, wodociągowe i kanalizacyjne;
- II. w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, do sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu.

**Skład Orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

dr hab. inż. Eugeniusz Koda, prof. nadzw. ....

mgr inż. Krzysztof Latoszek .....

mgr inż. Teresa Mosak – Rurka .....



Otrzymują:

1. Pani Anna Król  
ul.  
05-123 Chotomów
2. Okręgowa Rada Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
4. n/a

### 3. Kopia uprawnień sprawdzającego



sygn. akt MAZ/7131-7132/347/12/S

Warszawa, dnia 02 lipca 2012 r.

#### DECYZJA

Na podstawie art. 11 ust. 1 i art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001 r. Nr 5 poz. 42 z późn. zm.), art. 12 ust. 1 pkt 1-5, ust. 3, art. 13 ust. 1, 3 i 4, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623 z późn. zm.) oraz § 11 ust. 1 pkt 1, § 15, § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 83 poz. 578 późn. zm.)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna  
Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa:**  
nadaje

**Pani Monice Jemielity - Siwik**  
magister inżynier  
urodzonej dnia 18 listopada 1980 roku w m. Kolno, córce Witolda

#### **UPRAWNIENIA BUDOWLANE nr MAZ/0041/PWOS/12**

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w szczególności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych,  
wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych**

#### Szczegółowy zakres uprawnień

I. Na mocy art. 12 ust. 1 pkt 1-5, art. 13 ust. 1, 3 i 4 ustawy - Prawo budowlane, w zakresie objętym wyżej wymienioną specjalnością, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:

- 1/ projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- 2/ kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi,
- 3/ kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
- 4/ wykonywania nadzoru inwestorskiego,
- 5/ sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych, z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 i 6.

II. Na mocy § 15 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:

sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu w zakresie wyżej wymienionej specjalności.

III. Na mocy § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:

projektowania obiektu budowlanego i kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym takim jak: sieć i instalacje cieplne, wentylacyjne, gazowe, wodociagowe i kanalizacyjne, z doborem właściwych urządzeń w projekcie budowlanym oraz ich instalowaniem w procesie budowy lub remontu.

#### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego odstępuje się od uzasadniania decyzji.

#### POUCZENIE

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 ustawy – Prawa budowlane, podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru, prowadzonego przez Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

#### Skład Orzekający

- 1/ mgr inż. Krzysztof Łatoszek
- 2/ mgr inż. Irena Churska
- 3/ mgr inż. Krzysztof Baoss



#### Otrzymują

1. Pani Monika Jemielity - Siwik
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
3. a/a

#### 4. Kopia zaświadczenia z Izby Inżynierów Budownictwa projektanta



##### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:  
MAZ-336-69T-PT3 \*

Pani ANNA MONCHER o numerze ewidencyjnym MAZ/IS/0057/17

jest członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2025-01-01 do 2025-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-12-31 roku przez:

Roman Lulis, Przewodniczący Rady Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piiib.org.pl](http://www.piiib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



5. Kopia zaświadczenia z Izby Inżynierów Budownictwa sprawdzającego



**Zaświadczenie**

o numerze weryfikacyjnym:

**MAZ-ZSA-19M-CY4 \***

Pani **MONIKA JEMIELITY** o numerze ewidencyjnym **MAZ/IS/0650/12**

jest członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2025-01-01 do 2025-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-01-16 roku przez:

Roman Lulis, Przewodniczący Rady Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>3</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



## **I PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU – CZĘŚĆ OPISOWA**

### **1. Przedmiot zamierzenia budowlanego**

Przedmiotem zamierzenia budowlanego jest budowa sieci wodociągowej Dz110mm L=457m w ul. Stefana Gawryszewskiego w Legionowie, na odcinku od ul. Kolejowej do ul. Targowej.

### **2. Podstawa opracowania**

- Wizja lokalna w terenie;
- Mapa do celów projektowych w skali 1:500;
- Miejskowy plan zagospodarowania przestrzennego miasta Legionowa;
- Warunki techniczne do projektowania wydane przez Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne „Legionowo” Sp. z o. o.; pismo nr PW-K/TNI/544/2024, z dnia 23.01.2024r.;
- Uzgodnienia i opinie;
- Wytyczne projektowania sieci i urządzeń wodociągowych;
- Obowiązujące normy i przepisy.

### **3. Istniejący stan zagospodarowania terenu**

Przedsięwzięcie realizowane będzie w drodze gminnej tj. ul. Stefana Gawryszewskiego, na odcinku:

- od istniejącej sieci wodociągowej PVC Dz110mm w ul. Kolejowej do włączenia w istniejący przewód wodociągowy PE Dz110mm na skrzyżowaniu z ul. Narutowicza;
- następnie od istniejącego przewodu PE Dz110mm w ul. Narutowicza do włączenia w istniejący przewód wodociągowy PE Dz110mm na skrzyżowaniu z ul. Kruczą;
- następnie od istniejącego przewodu PE Dz110mm w ul. Kruczej do włączenia w istniejący przewód wodociągowy PVC Dz160mm na skrzyżowaniu z ul. Targową.

W obszarze planowanej inwestycji występują tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej.

Nawierzchnia drogi ul. Gawryszewskiego wykonana z kostki brukowej; skrzyżowania ul. Gawryszewskiego z ul. Narutowicza, Kruczą oraz Targową – bitumiczna.

Na trasie projektowanej sieci wodociągowej występuje następujące uzbrojenie:

- przewody kanalizacyjne;
- przewody gazowe;
- kable telekomunikacyjne;
- kable energetyczne;
- linie napowietrzne.



**Rozbiórki:**

Na obszarze budowy nie przewiduje się rozbiórek.

**4. Projektowane zagospodarowanie działki terenu w tym określający parametry techniczne sieci w zakresie niezbędnym do uzupełnienia części rysunkowej projektu zagospodarowania działki lub terenu**

Projektowane zagospodarowanie terenu w zakresie sieci wodociągowej będzie obejmowało wykonanie sieci wodociągowej z rur średnicy Dz110mm, L=457m w ul. Stefana Gawryszewskiego, na odcinku od ul. Kolejowej, do ul. Targowej.

Projektowana sieć wodociągowa będzie przebiegać przez następujące działki:

- dz. nr ewid. 115/2, 120/6, 120/5, 120/4, 120/2, 120/1; obręb 10 - gmina Legionowo;
- dz. nr ewid. 126/5, 126/2, 126/1, 120/6, 120/17; obręb 9 - gmina Legionowo.

**5. Zestawienie powierzchni poszczególnych części zagospodarowania terenu**

Obiekt budowlany	Powierzchnia zabudowy [m <sup>2</sup> ]
sieć wodociągowa	ok 51 m <sup>2</sup>

Powierzchnia zabudowy projektowanego obiektu budowlanego (sieci wodociągowej) nie została określona w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego.

**6. Dane informujące, czy teren, na którym jest projektowany obiekt budowlany, jest wpisany do rejestru zabytków oraz czy podlega ochronie na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego**

Teren planowanego zamierzenia budowlanego nie jest wpisany do rejestru zabytków oraz nie podlega ochronie na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

**7. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na teren zamierzenia budowlanego, znajdującego się w granicach terenu górniczego**

Nie dotyczy. Teren planowanego zamierzenia budowlanego usytuowany jest poza granicami terenu górniczego.

**8. Informacja i dane o charakterze i cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi**

Projektowana inwestycja nie jest zaliczana do przedsięwzięć wymagających przeprowadzenia postępowania administracyjnego, określającego konieczność określenia warunków korzystania ze środowiska i uzyskania opinii o uwarunkowaniach środowiskowych. Jednocześnie planowane do realizacji przedsięwzięcie zlokalizowane jest poza obszarami objętymi formami ochrony przyrody.

Planowane do realizacji przedsięwzięcie nie jest wymienione i nie spełnia kryteriów określonych w Rozporządzeniu Rady Ministrów w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko.

Przewiduje się, że oddziaływanie inwestycji na środowisko w związku z pracami prowadzonymi przy jej realizacji zamknie się w obszarze działek przez które przebiega projektowana sieć, natomiast oddziaływanie na tereny sąsiednie (spowodowane głównie hałasem) będzie odbywało się w granicach dopuszczalnych norm.

Głównymi elementami mogącymi powodować negatywny wpływ na środowisko naturalne, generowanymi podczas prowadzonych prac budowlanych, będą:

- Hałas powstający w wyniku pracy maszyn i urządzeń budowlanych,
- Spaliny powstałe w wyniku pracy wymienionych powyżej maszyn i urządzeń,
- Odpady w postaci resztek materiałów budowlanych i opakowań po materiałach

#### **9. Inne konieczne dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego**

Dla terenu projektowanego zamierzenia budowlanego uchwalono miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego. W projekcie uwzględniono wymagania zawarte w treści planu.

W razie pojawienia się wątpliwości lub okoliczności, których nie uwzględniono w niniejszej dokumentacji projektowej lub nie można było przewidzieć na etapie projektowania, należy zawiadomić autora przedmiotowego projektu w celu uzyskania jego opinii.

Całość prac wykonać zgodnie z obowiązującymi warunkami technicznymi, przepisami, normami oraz obowiązującymi przepisami BHP i p.poż..

**Wszystkie elementy przychodzące na budowę powinny posiadać odpowiednie atesty i certyfikaty oraz muszą być dopuszczone do stosowania w budownictwie na terenie Polski.**

**Zastosować wyroby budowlane dopuszczone do obrotu i powszechnego stosowania, dla których wydano certyfikaty na znak bezpieczeństwa, dokonano oceny zgodności i wydano certyfikat zgodności z Polską Normą lub aprobatą techniczną.**

Wszystkie dokumenty, atesty, certyfikaty i protokoły odbiorów zachować do kontroli i odbioru.

Transport, przechowywanie, zabudowa i montaż wszystkich urządzeń i elementów instalacji zgodnie z obowiązującymi warunkami technicznymi, przepisami, normami oraz

obowiązującymi przepisami BHP, dokumentacjami techniczno-rozruchowymi urządzeń i elementów i urządzeń przychodzących na budowę oraz instrukcjami producenta.

Wszystkie roboty wykonać ściśle według dokumentacji technicznej, niniejszego opisu oraz Warunków Wykonania i Odbioru Robót Budowlano-Montażowych pod nadzorem osoby uprawnionej.

Podczas prowadzenia prac budowlanych należy bezwzględnie przestrzegać przepisów BHP.

#### **10. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu**

Ze względu na charakter obiektu budowlanego – sieć wodociągowa; nie przewiduje się oddziaływania obiektu na działki sąsiednie. Obszar oddziaływania mieści się na terenie działek, na których został zaprojektowany:

- dz. nr ewid. 115/2, 120/6, 120/5, 120/4, 120/2, 120/1; obręb 10 - gmina Legionowo;
- dz. nr ewid. 126/5, 126/2, 126/1, 120/6, 120/17; obręb 9 - gmina Legionowo.

Nie istnieją przepisy prawa określające konieczność wyznaczania stref ochronnych dla obiektu budowlanego jakim jest sieć wodociągowa. Nie istnieją również przepisy prawa określające, jakie należy zachować odległości przy posadawianiu wodociągu od innych obiektów budowlanych; dlatego obszar oddziaływania określono na podstawie:

- Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska: Art. 74 i art. 75; obiekt budowlany zaprojektowany został z materiałów i wyrobów budowlanych oraz w taki sposób, by nie stanowił zagrożenia dla higieny i zdrowia użytkowników oraz osób trzecich; uwzględnia ochronę gleby, zieleni, naturalnego ukształtowania terenu i stosunków wodnych;
- Ustawa z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami: Art. 7: działki, na których zaprojektowano przedmiotową sieć; nie są objęte żadną z form ochrony konserwatorskiej;
- § 97 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 20 lipca 2022r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych, dotyczących dróg publicznych, który dopuszcza usytuowanie podziemnego urządzenia obcego pod jezdnią, częścią pobocza o nawierzchni twardej lub opaską wewnętrzną, na ulicy w trudnych warunkach lub przy przejściu poprzecznym, pod warunkiem usytuowania zwieńczeń studni poza pasem przejazdu kół pojazdów. Projektowana sieć częściowo została zlokalizowana pod istniejącą jezdnią, z uwagi na istniejącą infrastrukturę oraz brak miejsca usytuowania sieci poza pasem drogi. Jednocześnie nie projektuje się zwieńczeń studni.
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 czerwca 2013r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie: §10.1.6 określa strefę ochronną dla sieci gazowych, w których zgodnie z §10.1.3 nie należy wznosić

obiektów budowlanych (w tym sieci wodociągowych) oraz podejmować działań mogących spowodować uszkodzenia gazociągu podczas jego użytkowania

- Uchwała Nr XLI/492/2001 Rady Miejskiej w Legionowie z dnia 10 października 2001 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Legionowa:

§ 15: mówiący o obszarach konserwatorskich stref obserwacji archeologicznych i stanowisk archeologicznych – nie dotyczy przedmiotowej inwestycji;

§ 16: mówiący o zasięgu oddziaływania cmentarza – projektowana sieć jest poza zasięgiem oddziaływania;

§ 17: mówiący o ustaleniu strefy dla istniejących napowietrznych linii elektroenergetycznych 110kV – nie dotyczy przedmiotowej inwestycji;

§ 18: mówiący o zachowaniu terenu wolnego od zabudowy dla przewidywanych linii napowietrznych 110kV – nie dotyczy przedmiotowej inwestycji;

§ 20: mówiący o ograniczeniach w lokalizacji wszelkich obiektów budowlanych w sąsiedztwie magistralnych sieci ciepłych – warunki spełniono.

Ustawa o transporcie kolejowym Art.53.2: mówiący o odległościach od obszaru kolejowego oraz od osi skrajnego toru – warunki spełniono.

#### **11. Lokalizacja sieci pod istniejącą jezdnią**

Projekt sporządzono zgodnie z § 97 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych, dotyczących dróg publicznych, który dopuszcza usytuowanie podziemnego urządzenia obcego pod jezdnią, częścią pobocza o nawierzchni twardej lub opaską wewnętrzną, na ulicy w trudnych warunkach lub przy przejściu poprzecznym, pod warunkiem usytuowania zwieńczeń studni poza pasem przejazdu kół pojazdów. Projektowana sieć wodociągowa została zlokalizowana w większości pod istniejącą jezdnią, z uwagi na istniejącą infrastrukturę oraz brak miejsca poza pasem drogi. Jednocześnie nie projektuje się zwieńczeń studni.

## **II CZĘŚĆ RYSUNKOWA**





ORIENTACJA:  
Skala 1:5000

LEGENDA:

projektowana sieć wodociągowa

hydrant podziemny DN80

zasuwa liniowa

UWAGI:

1. Przewody układać zgodnie z wytycznymi producentów.

2. Rzędne terenu skorygować w rzeczywistości.

3. Rzędne istniejących przewodów należy ustalić w trakcie wykonywania robót budowlanych.

4. W rejonie skrzyżowań rurociągów należy wykonać wykopy próbne w celu zlokalizowania istniejącego uzbrojenia podziemnego oraz zabezpieczyć przed ewentualnym uszkodzeniem.

5. Wszystkie prace w rejonie skrzyżowań przewodów należy prowadzić pod nadzorem zarządcy sieci.

6. Na odcinku przewodu, gdzie nakład gruntu jest mniejszy niż 1,4m, przewód należy ocieplić lupkami styropianowymi.

7. Przy skrzyżowaniu z kablami energetycznymi oraz telekomunikacyjnymi, kabel zabezpieczyć rurą dwudzielną typu "AROT".

"Wszelkie prawa do niniejszej dokumentacji są zastrzeżone na rzecz firmy PWK Legionowo Sp. z o.o. Kopiowanie, rozpowszechnianie oraz wykorzystywanie zawartych w niej treści bez wiedzy i zgody właściciela jest zabronione."

PROJEKTANT

PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGOWO - KANALIZACYJNE "Legionowo" Sp. z o.o.  
ul. Tadeusza Kościuszki 16A,  
05-120 Legionowo,  
Tel. (22) 774 10 62 Fax. (22) 774 24 46  
E-mail: pwklegionowo@pwklegionowo.com

NAZWA OBIEKTU

BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ Dz 110mm L=457m  
W UL. STEFANA GAWRYSZEWSKIEGO W LEGIONOWIE

ADRES

LEGIONOWO, GMINA LEGIONOWO, POWIAT LEGIONOWSKI,  
WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE; DZ. NR EWID.: 115/2, 120/6, 120/5,  
120/4, 120/2, 120/1 - OBRĘB 10; DZ. NR EWID.: 126/5, 126/2, 126/1, 120/6,  
120/17 - OBRĘB 9, gmina LEGIONOWO, jednostka ewidencyjna 140801\_1

STADIUM

PROJEKT BUDOWLANY

SPECJALNOŚĆ

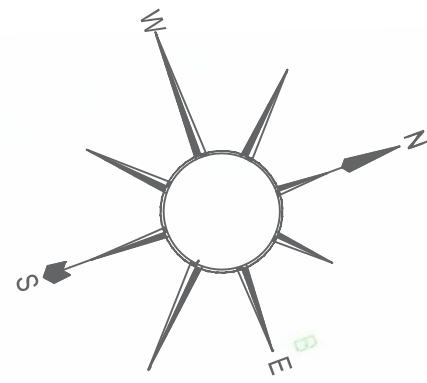
SANITARNA

NAZWA RYSUNKU

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

FUNKCJA	IMIĘ I NAZWISKO	NR UPRAWNIEN	PODPIS	DATA
PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Anna Moncher	MAZ/0416/PBS/16		01.04.2025
OPRACOWAŁ	Jakub Markut	-		01.04.2025
SPRAWDZIŁ	mgr inż. Monika Jemielity	MAZ/0041/PWOS/12		01.04.2025
SKALA	1:500	REW.	NR RYS.	ARKUSZ
		0	1.0	1/2
				NR STRONY
				-





- LEGENDA:**
- projektowana sieć wodociągowa
  - hydrant podziemny DN80
  - zasuwa liniowa
- UWAGI:**
- Przewody układać zgodnie z wytycznymi producentów.
  - Rzędne terenu skorygować w rzeczywistości.
  - Rzędne istniejących przewodów należy ustalić w trakcie wykonywania robót budowlanych.
  - W rejonie skrzyżowań rurociągów należy wykonać wykopy próbne w celu zlokalizowania istniejącego uzbrojenia podziemnego oraz zabezpieczyć przed ewentualnym uszkodzeniem.
  - Wszystkie prace w rejonie skrzyżowań przewodów należy prowadzić pod nadzorem zarządcy sieci.
  - Na odcinku przewodu, gdzie nakład gruntu jest mniejszy niż 1,4m, przewód należy ocieplić łupkami styropianowymi.
  - Przy skrzyżowaniu z kablami energetycznymi oraz telekomunikacyjnymi, kabel zabezpieczyć rurą dwudzielną typu "AROT".

"Wszelkie prawa do niniejszej dokumentacji są zastrzeżone na rzecz firmy PWK Legionowo Sp. z o.o. Kopiowanie, rozpowszechnianie oraz wykorzystywanie zawartych w niej treści bez wiedzy i zgody właściciela jest zabronione."

**PROJEKTANT**

**pwk** PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGOWO - KANALIZACYJNE "Legionowo" Sp. z o.o.  
ul. Tadeusza Kościuszki 16A,  
05-120 Legionowo,  
Tel. (22) 774 10 62 Fax. (22) 774 24 46  
E-mail: pwklegionowo@pwklegionowo.com

**NAZWA OBIEKTU** BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ Dz 110mm L=457m  
W UL. STEFANA GAWRYSZEWSKIEGO W LEGIONOWIE


**ADRES** LEGIONOWO, GMINA LEGIONOWO, POWIAT LEGIONOWSKI,  
WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE; DZ. NR EWID.: 115/2, 120/6, 120/5,  
120/4, 120/2, 120/1 - OBRĘB 10; DZ. NR EWID.: 126/5, 126/2, 126/1, 120/6,  
120/17 - OBRĘB 9, gmina LEGIONOWO, jednostka ewidencyjna 140801\_1

**STADIUM** PROJEKT BUDOWLANY **SPECJALNOŚĆ** SANITARNIA

**NAZWA RYSUNKU** PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

FUNKCJA	IMIĘ I NAZWISKO	NR UPRAWNIEN	PODPIS	DATA
PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Anna Moncher	MAZ/0416/PBS/16		01.04.2025
OPRACOWAŁ	Jakub Markut	-		01.04.2025
SPRAWDZIŁ	mgr inż. Monika Jemielity	MAZ/0041/PWOS/12		01.04.2025
SKALA	REW.	NR RYS.	ARKUSZ	NR STRONY
1:500	0	1.0	2/2	-



JEDNOSTKA PROJEKTOWA	PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGOWO - KANALIZACYJNE „LEGIONOWO” Sp. z o. o. 05-120 Legionowo, ul. Tadeusza Kościuszki 16A tel. /22/ 774 10 62, fax /22/ 774 24 46 e-mail: pwklegionowo@pwklegionowo.com			
INWESTOR	PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGOWO - KANALIZACYJNE „LEGIONOWO” Sp. z o. o. 05-120 Legionowo, ul. Tadeusza Kościuszki 16A			
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ Dz 110mm L=457m W UL. STEFANA GAWRYSZEWSKIEGO W LEGIONOWIE			
ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	LEGIONOWO, GMINA LEGIONOWO, POWIAT LEGIONOWSKI, WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE XXVI (kwalifikacja: sieci wodociągowe)			
IDENTYFIKATORY DZIAŁEK EWIDENCYJNYCH	DZ. NR EWID.: 115/2, 120/6, 120/5, 120/4, 120/2, 120/1; OBREB 10 DZ. NR EWID.: 126/5, 126/2, 126/1, 120/6, 120/17; OBREB 9 gmina LEGIONOWO; jednostka ewidencyjna 140801_1			
ELEMENT PROJEKTU BUDOWLANEGO	PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY			
ZAKRES OPRACOWANIA	BRANŻA SANITARNA			
Funkcja	Imię i nazwisko, Nr uprawnień, Specjalność	Data opracowania	Podpis	
PROJEKTOWAŁ	<b>mgr inż. Anna Moncher</b> <b>MAZ/0416/PBS/16</b>  Specjalność: instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	01.04.2025		
OPRACOWAŁ	<b>Jakub Markut</b>	01.04.2025		
SPRAWDZIŁ	<b>mgr inż. Monika Jemielity</b> <b>MAZ/0041/PWOS/12</b>  Specjalność: instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	01.04.2025		

---

**ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA**

1. Oświadczenie projektanta oraz sprawdzającego .....	3
<b>I PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY – CZĘŚĆ OPISOWA .....</b>	<b>4</b>
1. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego będącego przedmiotem zamierzenia budowlanego .....	4
2. Materiały i urządzenia .....	4
3. Uzbrojenie przewodu wodociągowego .....	4
4. Hydranty p.poż. ....	4
5. Warunki gruntowo wodne, kategoria geotechniczna .....	5
6. Wykopy .....	5
7. Zasyпка przewodów .....	6
8. Próba hydrauliczna wodociągu .....	6
9. Dezynfekcja przewodów wodociągowych .....	7
10. Płukanie przewodów wodociągowych .....	7
11. Roboty budowlane i montażowe .....	8
12. Przejście metodą bezwykopową .....	9
13. Skrzyżowania i zbliżenia do istniejącego uzbrojenia terenu .....	9
14. Wytyczne realizacji inwestycji w zakresie sieci uzbrojenia terenu .....	10
<b>II ZESTAWIENIE PODSTAWOWYCH MATERIAŁÓW .....</b>	<b>11</b>
<b>III OPINIA GEOTECHNICZNA .....</b>	<b>12</b>
<b>IV CZĘŚĆ RYSUNKOWA .....</b>	<b>21</b>
1. Profil podłużny sieci wodociągowej - rys. nr 1.0 .....	22

1. Oświadczenie projektanta oraz sprawdzającego

## OŚWIADCZENIE

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane, oświadczam, że projekt architektoniczno-budowlany terenu pt:

**BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ Dz 110mm L=457m**

**W UL. STEFANA GAWRYSZEWSKIEGO W LEGIONOWIE**

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej i jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Legionowo, 01.04.2025

PROJEKTANT	SPRAWDZAJĄCY
mgr inż. Anna Moncher	mgr inż. Monika Jemielity

## I PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY – CZĘŚĆ OPISOWA

### 1. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego będącego przedmiotem zamierzenia budowlanego

Przedmiotem zamierzenia budowlanego jest budowa sieci wodociągowej Dz110mm L=457m w ul. Stefana Gawryszewskiego w Legionowie.

Kategoria obiektu budowlanego XXVI – kwalifikacja: sieci wodociągowe.

### 2. Materiały i urządzenia

Sieć wodociągowa zostanie wykonana z rur PE100-RC PN10 SDR17 Dz110x6,6mm, posiadających wymagane atesty i certyfikaty, zgrzewanych doczołowo oraz z zastosowaniem kształtek zgrzewanych elektrooporowo.

Sieć zostanie wykonana w drodze gminnej ul. Stefana Gawryszewskiego, na odcinku:

- od istniejącej sieci wodociągowej PVC Dz110mm w ul. Kolejowej do włączenia w istniejący przewód wodociągowy PE Dz110mm na skrzyżowaniu z ul. Narutowicza;
- następnie od istniejącego przewodu PE Dz110mm w ul. Narutowicza do włączenia w istniejący przewód wodociągowy PE Dz110mm na skrzyżowaniu z ul. Kruczą;
- następnie od istniejącego przewodu PE Dz110mm w ul. Kruczej do włączenia w istniejący przewód wodociągowy PVC Dz160mm na skrzyżowaniu z ul. Targową.

Węzły na skrzyżowaniu ul. Gawryszewskiego z ul. Kolejową, Narutowicza, Kruczą oraz Targową należy przebudować zgodnie ze schematami na rys. *PROFIL PODŁUŻNY SIECI WODOCIĄGOWEJ*.

### 3. Uzbrojenie przewodu wodociągowego

Projektowana sieć wodociągowa uzbrojona będzie w zasuwę odcinającą liniową żeliwną kołnierkową PN16.

Trzpienie zasuw należy wyprowadzić do poziomu terenu i umiejscowić w żeliwnych skrzynkach ulicznych wg PN-M-74081:1998 „Armatura przemysłowa. Skrzynki uliczne stosowane w instalacjach wodnych i gazowych”. Należy zastosować teleskopowe obudowy do zasuw, co umożliwi dostosowanie obudowy do istniejącej nawierzchni drogi.

### 4. Hydranty p.poż.

Projektuje się trzy hydranty p.poż. DN80 PN16 o wydajności nominalnej 10 dm<sup>3</sup>/s przy ciśnieniu nominalnym 0,2 MPa mierzonym na zaworze hydrantowym. Z uwagi na brak wydzielonych miejsc postojowych w ul. Gawryszewskiego, pobocze wykorzystywane jest przez mieszkańców do postoju pojazdów, w związku z tym, z uwagi na możliwość uszkodzenia, hydranty projektuje się jako podziemne.

Hydranty samoczynnie odwadniające się z chwilą odcięcia wody, temperatura czynnika do 70°C, połączenia kołnierkowe wg PN-EN 1092-2:1999. Hydranty projektuje się na kolanie stopowym dwukołnierkowym DN80 z zasuwą odcinającą miękkouszczelnioną kołnierkową

z żeliwa DN80mm PN16; co zapewnia możliwość odcięcia ich od sieci. Zasuwę należy pozostawiać w położeniu otwartym podczas normalnej eksploatacji sieci. Odejścia od projektowanej sieci należy wykonać za pomocą trójnika redukcyjnego żeliwnego kołnierzonego PN16 DN100/80.

Podczas wykonywania wężła przy hydrancie należy zwrócić szczególną uwagę na wykonywanie właściwej warstwy odwodnienia. Pod hydrantem w strefie odwodnienia należy wykonać podsypkę ze żwiru sortowanego w ilości 0,38m<sup>3</sup> na sztukę.

#### **ODLEGŁOŚCI MIĘDZY HYDRANTAMI ISTNIEJĄCYMI ORAZ PROJEKTOWANYMI:**

Hp 1 (istn.) – Hp1 (proj.) L = 130m

Hp1 (proj.) – Hp2 (istn.) L = 85m

Hp 2 (istn.) – Hp2 (proj.) L = 110m

Hp 2 (proj.) – Hp3 (proj.) L = 145m

Hp3 (proj.) – Hp3 (istn.) L = 145m

#### **5. Warunki gruntowo wodne, kategoria geotechniczna.**

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25.04.2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych (Dz. U. z 2012 r., poz. 463) projektowaną inwestycję należy zaliczyć do pierwszej kategorii geotechnicznej. Warunki gruntowe proste.

Podczas wykonywania otworów geotechnicznych na projektowanym poziomie posadowienia wodociągu nie stwierdzono wody gruntowej.

Szczegółowy obraz warunków gruntowo wodnych został przedstawiony w punkcie III  
OPINIA GEOTECHNICZNA.

#### **6. Wykopy**

Wykopy wykonać, jako ciągle, wąskoprzestrzenne, oszalowane z odkładem urobku obok wykopu i częściowym wywozem. Na czas budowy wykop zabezpieczyć zaporami z desek lub oznakować taśmą PE koloru biało-czerwonego oraz oznakować tablicami ostrzegawczymi. Na ciągach pieszych wykonać kładki i pomosty komunikacyjne.

Wykopy wykonane zostaną od rzędnej terenu, na głębokościach zgodnych z wartościami rzędnych podanych w projekcie. Stateczność wykopów powinna być zabezpieczona przez zastosowanie odpowiedniego oszalowania.

Minimalna przestrzeń robocza między rurą a szalunkiem.

Średnica nominalna rury	Minimalna wielkość przestrzeni roboczej
-	m
DN≤350	0,25



Minimalna szerokość wykopu w zależności od jego głębokości

Głębokość wykopu G	Minimalna szerokość wykopu
-	m
$G < 1,00$	nie jest wymagana
$1,00 < G \leq 1,75$	0,80
$1,75 < G \leq 4,00$	0,90
$G > 4,00$	1,00

Powierzchnie wykopu zostaną oczyszczone z kamieni. Nie mogą też tworzyć wypukłości. Miejsca po usuniętych ciałach stałych zostaną uzupełnione starannie zagęszczonym piaskiem.

Odpady w postaci gleby i ziemi w miarę możliwości wykorzystać we własnym zakresie (np. do wyrównania terenu) lub przekazać uprawnionym podmiotom posiadającym stosowne zezwolenia. Odpady gromadzić w wyznaczonym miejscu na placu budowy.

Wykonawca robót jest odpowiedzialny za usuwanie i zagospodarowanie materiałów rozbiórkowych (w tym pozostałej ziemi z wykopów) oraz ponosi związane z tym koszty.

## 7. Zasyпка przewodów

Zasyпка wykopu do powierzchni terenu warstwami gr. 20 cm – w terenie, na którym będzie odbywał się ruch pojazdów oraz 30 cm – w terenie zielonym, z jednoczesnym zagęszczeniem, gruntem – do ls min. 1,0 do głębokości 1,2 m i do ls min. 0,97 na większej głębokości.

W przypadku stwierdzenia mniejszego przykrycia rurociągu niż wymagane należy go ocieplić np. łupkami poliuretanowymi lub obsypać keramzytem i zabezpieczyć przed zawilgoceniem oraz uszkodzeniem mechanicznym izolacji.

## 8. Próba hydrauliczna wodociągu

Przed przekazaniem rurociągu do użytku należy przeprowadzić próbę szczelności (ciśnieniowo-hydrauliczną).

Próbę tę należy wykonać w obecności przedstawiciela eksploratora sieci, ciśnieniem próbnym 1,0 MPa.

Całość prac montażowych oraz odbiory wodociągu wykonać należy zgodnie z „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru sieci wodociągowych” zeszyt nr 3 COBRTI Instal.

Próbę ciśnieniową przeprowadza się po zasypaniu warstwy ochronnej. Jest to warstwa przykrywająca przewód, grubości 50 cm i zabezpieczająca go przed poruszeniem się w trakcie wykonywania próby. Wszystkie odgałęzienia i złącza na przewodach powinny być odsłonięte aby łatwiej było wykryć nieszczelności.

W czasie przeprowadzania próby szczelności należy w szczególności przestrzegać następujących warunków:

- odcinki poddawane próbie szczelności nie powinny być dłuższe niż 600 m,
- przewód nie może być nasłoneczniony, a zimą temperatura jego powierzchni zewnętrznej nie może być niższa niż 10°C,
- napełnienie przewodu powinno się odbywać powoli od najniższego punktu,
- temperatura wody wykorzystywanej przy próbie ciśnienia nie powinna przekraczać 20°C,
- po całkowitym napełnieniu wodą i odpowietrzeniu odcinka przewodu pozostawienie napełnionego przewodu na 12 godzin,
- po ustabilizowaniu się próbnego ciśnienia wody 1MPa w przewodzie należy przez okres 30 minut sprawdzać jego poziom,
- po zakończeniu próby szczelności należy ciśnienie zmniejszać powoli w sposób kontrolowany, a przewód opróżnić z wody,
- wynik próby szczelności całego wodociągu powinien być ujęty w protokole podpisanym przez wykonawcę, nadzór inwestorski i użytkownika.

## **9. Dezynfekcja przewodów wodociągowych**

Dezynfekcję przewodów przeprowadzić podchlorynem sodowym przy pomocy chloratora poprzez hydrant naziemny. Czas kontaktu chloru z wodą - 24 godziny przy dawce wynoszącej  $q = 15 \text{ g Cl}_2 / \text{m}^3$ . Po 24 godzinach od napełniania wodociągu wodą chlorową należy spuścić z przewodu wodociągowego po uprzedniej dechloracji. Po spuszczeniu wody chlorowej, przewód należy ponownie przepłukać poprzez jego napełnienie w ilości odpowiadającej dwukrotnej pojemności przewodu. Następnie, po ponownym napełnieniu przewodu, należy pobrać próbki wody celem przeprowadzenia badań bakteriologicznych. Przewód może być włączony do eksploatacji po uzyskaniu pozytywnych wyników badań bakteriologicznych. Szczegółowe warunki płukania i dezynfekcji należy uzgodnić z jego przyszłym użytkownikiem.

## **10. Płukanie przewodów wodociągowych**

Do płukania należy używać czystej wody wodociągowej. Prędkość przepływu wody w przewodzie powinna umożliwić usunięcie wszystkich zanieczyszczeń mechanicznych występujących w przewodzie. Dla prawidłowego procesu płukania wodociągu konieczne jest uzyskanie w przewodzie prędkości przepływu w wysokości 1,0 m/sek. i zapewnienie ilości wody odpowiadającej objętości około 8-krotnej pojemności płukanego odcinka. Dla zmniejszenia ilości wody zużywanej do płukania wodociągu należy przestrzegać następujących zasad:

- nie należy dopuścić do zanieczyszczenia rur przed przystąpieniem do ich montażu,
- po zakończeniu montażu wodociągu w danym dniu końce rur należy zaślepić.

Po płukaniu przewodów wodociągowych należy bezwzględnie wykonać badania bakteriologiczne próbek wody.

## 11. Roboty budowlane i montażowe

Przed ułożeniem do wykopu, rury zostaną skontrolowane od wewnątrz, starannie wyczyszczone z ciał obcych, a następnie ostrożnie opuszczone na dno wykopu i ułożone w taki sposób, aby spoczywały jednolicie na całej swojej długości zgodnie z przewidzianym spadkiem. Zostaną one starannie połączone jedna w drugą tak, aby sieć była idealnie współosiowa.

Przed rozpoczęciem prac montażowych należy sprawdzić rzędną istniejącego rurociągu, do którego zaprojektowano włączenie projektowanego odcinka, w razie rozbieżności skorygować rzędną włączenia i spadki. Przy każdym przerwaniu robót zakończenia sieci będą zaczopowane.

Rury należy układać na wyprofilowanym i wyrównanym podłożu zapewniając przewodowi jednolite podparcie oraz w taki sposób, aby trzymały się linii i spadków określonych w projekcie.

Podłożem może być grunt rodzimy (piaski średnie i grube) lub podsypka żwirowo – piaskowa grubości 0,2 m. W sytuacji, gdy nośność dna wykopu okaże się niewystarczająca, np. w gruntach nie stabilnych, do których zalicza się torf lub kurzawka należy zastosować podłoże wzmocnione takie jak: piasek, żwir.

Materiał do podsypki powinien spełniać następujące wymagania:

- nie powinny występować cząstki o wymiarach powyżej 20mm,
- materiał nie może być zamrożony,
- nie może zawierać ostrych kamieni lub innego łamanego materiału.

Przed położeniem rur należy upewnić się, czy nic nie pozostało w ich środku. Końce należy oczyścić przed montażem.

Łączenia przewodów należy wykonać według instrukcji i wytycznych producenta.

Elementy uszkodzone nie mogą być montowane. Muszą być one zdemontowane i zastąpione innymi dobrymi elementami.

Po ułożeniu rur na dnie wykopu wykonać należy obsypkę gruntem piaszczystym. Materiał służący do wykonania wypełnienia musi spełniać te same warunki, co materiał do wykonania podłoża. Jeżeli w dnie wykopu występują kamienie o wielkości powyżej 60mm

lub podłoże jest skalne, wysokość obsypki powinna wzrosnąć o 0,05m. Obsypka rury musi być wykonana natychmiast po inspekcji i zatwierdzeniu zakończonego posadowienia. Ważne jest unikanie pustych przestrzeni pod rurą. Obsypka rurociągu musi być wykonana tak, aby rurociąg nie uległ zniszczeniu lub nie uległ przemieszczeniu. Pierwsza warstwa, aż do osi rury powinna być zagęszczona, aby uniknąć przemieszczenia się rury.

Po wykonaniu obsypki można przystąpić do wypełniania wykopu. Zasyпка wykopu musi być wykonana z takich materiałów i w taki sposób by spełniała wymagania struktury nad rurociągiem (odpowiednio dla drogi, chodnika, czy terenów zielonych).

## **12. Przejście metodą bezwykopową**

Jak największą część prac należy wykonać metodą bezwykopową poprzez zastosowanie horyzontalnego przewiertu sterowanego.

Horyzontalny przewiert sterowany:

Faza I: Przewiert pilotażowy – Wiertnica zlokalizowana w punkcie wyjścia przeprowadza głowicę pilotażową do punktu startowego. Elektroniczna sonda zabudowana w głowicy połączona z systemem detekcji umożliwia podążanie za wyznaczoną ścieżką przewiertu z dokładnością +/- 5 centymetrów.

Faza II: Powiększenie otworu pilotażowego – W momencie, kiedy głowica wiertnicza znajduje się po drugiej stronie otworu wiertniczego, zastępowana jest przez głowicę rozwiercającą, która zostanie przeciągnięta w przeciwnym kierunku przez zespół wiertniczy.

Faza III: Wciąganie zakotwionego rurociągu.

Etap końcowy: przywrócenie terenu zakończonych prac wiertniczych do stanu pierwotnego (odbiór i utylizacja zużytej płuczki oraz zasypanie komór).

## **13. Skrzyżowania i zbliżenia do istniejącego uzbrojenia terenu**

Trasa projektowanych przewodów krzyżuje się z trasą istniejącego uzbrojenia podziemnego. Przed rozpoczęciem robót należy z wyprzedzeniem powiadomić właścicieli uzbrojenia i prace należy wykonywać pod ich nadzorem oraz dokładnie zlokalizować uzbrojenie w miejscach skrzyżowań i zbliżeń. Przy wykonywaniu prac w miejscach skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem należy zachować szczególną ostrożność oraz roboty wykonywać ręcznie.

Przy skrzyżowaniach z kablami energetycznymi oraz teletechnicznymi kabel należy zabezpieczyć rurą dwudzielną typu „AROT”.

Zastrzega się możliwość kolizji z uzbrojeniem, które nie jest naniesione na mapie.

#### 14. Wytyczne realizacji inwestycji w zakresie sieci uzbrojenia terenu

- Roboty stanowiące przedmiot projektu należy wykonać zgodnie z dokumentacją, roboty te obejmują wszystkie prace pomocnicze i usługi konieczne dla pełnego i prawidłowego zakończenia robót.
- Wszystkie materiały stosowane do montażu winny posiadać odpowiednie dopuszczenia do ich stosowania oraz dopuszczenia do obrotu na rynku krajowym przede wszystkim Deklarację zgodności, Aprobaty techniczne, znak B, Atesty PZH, Ocenę Higieniczną itp.
- Całość zastosowanych do montażu materiałów winna być uzgodniona z inspektorem nadzoru i administratorem sieci.
- Należy przestrzegać zaleceń producentów dotyczących warunków składowania oraz transportu rur i materiałów.
- Całość instalacji należy wykonać zgodnie z zasadami zawartymi w instrukcji montażowej układania w gruncie rurociągów wybranego producenta.
- Roboty ziemne i instalacyjne prowadzić zgodnie z przepisami BHP zawartymi w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 06.02.2003 r. oraz aktualnymi normami.
- Przed przystąpieniem do realizacji sprawdzić zgodność rzędnych projektowych z rzeczywistymi, w szczególności rzędne istniejącej sieci wodociągowej.
- O rozpoczęciu robót powiadomić instytucje posiadające swoje uzbrojenie w obrębie inwestycji w celu ustalenia sposobu i warunków zabezpieczenia tego uzbrojenia.
- W przypadku uszkodzenia istniejącego uzbrojenia należy niezwłocznie przerwać prace i powiadomić o uszkodzeniu właściciela uszkodzonej instalacji.
- Sieci podlegają wytyczeniu i inwentaryzacji geodezyjnej.
- W trakcie wykonywania robót uzyskać pozytywny odbiór robót ulegających zakryciu.
- Wykonawca sieci ma obowiązek wykonania zagęszczenia gruntu i odtworzenia istniejącej nawierzchni.
- Całość robót wykonać zgodnie z obowiązującymi decyzjami administracyjnymi i aktami prawnymi oraz Warunkami technicznymi wykonania i odbioru sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, ciepłowniczych opracowanymi przez COBRTI INSTAL,
- Zmiany w projekcie wymagają pisemnej zgody projektanta.

## II ZESTAWIENIE PODSTAWOWYCH MATERIAŁÓW

Nr	Nazwa	dł./ilość
1	Rury ciśnieniowe do wody pitnej PE100-RC PN10 SDR17 Dz110x6,6mm	457.2 m
2	Trójnik żeliwny kołnierzowy PN16 DN150x100	1 szt.
3	Trójnik żeliwny kołnierzowy PN16 DN100x100	5 szt.
4	Trójnik żeliwny kołnierzowy PN16 DN100x80	3 szt.
5	Zasuwa żeliwna kołnierzowa PN16 DN150	2 szt.
6	Zasuwa żeliwna kołnierzowa PN16 DN100	14 szt.
7	Zasuwa żeliwna kołnierzowa PN16 DN80	3 szt.
8	Obudowa teleskopowa do zasuw	19 szt.
9	Skrzynka uliczna do zasuw	19 szt.
10	Hydrant podziemny PN16 DN80	3 szt.
11	Skrzynka do hydrantów podziemnych	3 szt.
12	Łuk kołnierzowy 90° ze stopką PN16 DN80	3 szt.
13	Łuk kołnierzowy 30° PN16 DN100	4 szt.
14	Króciec dwukołnierzowy PN16 DN 80 L=200	3 szt.
15	Tuleja kołnierzowa + kołnierz stalowy DN 110/100	16 szt.
16	Mufa elektrooporowa DN110	16 szt.
17	Króciec kołnierzowy żeliwny FW PN16 DN160	2 szt.
18	Króciec kołnierzowy żeliwny FW PN16 DN100	2 szt.
19	Nasuwka PVC DN150	2 szt.
20	Nasuwka PVC DN100	2 szt.
21	Bloki oporowe zgodnie z BN-81/9122-05	13 szt.
22	Płyta odciążająca pod zasuwę o wym. 380x240x120mm	19 szt.



### III OPINIA GEOTECHNICZNA

**GEOSERVICE**  
Pracownia Badań Geologicznych

**Opinia geotechniczna  
dla projektowanej sieci wodociągowej  
w ul. Gawryszewskiego w Legionowie**

Zleceniodawca: Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne „Legionowo” sp. z o.o.  
ul. Tadeusza Kościuszki 16a  
05-120 Legionowo

Opracowanie:

**mgr Marcin Grabiec**  
*[Signature]*  
geolog, uprawnienia geologiczne  
V-1369, VI-1250



Signed by /  
Podpisano przez:  
MARCIN GRABIEC

Date / Data:  
2024-09-06  
11:40

Data wykonania: 6.09.2024

## 1. INFORMACJE OGÓLNE

Opisane w niniejszej dokumentacji prace wykonano w celu ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia dla projektowanej sieci wodociągowej w ul. Gawryszewskiego w Legionowie.

Planowaną inwestycję zaliczono wstępnie do pierwszej kategorii geotechnicznej, dla której zgodnie z „Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych”, zakres badań geotechnicznych może być ograniczony do określenia rodzaju gruntu na podstawie analizy makroskopowej, a wartości parametrów geotechnicznych mogą być ustalane przy zastosowaniu lokalnych zależności korelacyjnych.

## 2. ZAKRES PRZEPROWADZONYCH PRAC

Prace terenowe zostały przeprowadzone w dniu 05.09.2024. Zgodnie z otrzymanym zleceniem, dla rozpoznania warunków gruntowo-wodnych podłoża omawianego terenu, wykonano cztery małośrednicowe otwory wiertnicze, każdy o głębokości 3,5 m poniżej poziomu terenu.

Otwory wykonano wiertnicą mechaniczną, przy użyciu zestawu świdrów helikoidalnych o średnicy nominalnej 63 mm. Lokalizacja i rzędne wysokościowe otworów zostały ustalone pomiarem GNSS RTK (układ współrzędnych prostokątnych płaskich: PL-2000/7, układ wysokościowy: PL-EVRF2007-NH). Lokalizację punktów badawczych przedstawiono w załączniku nr 1.

Ocena właściwości geotechnicznych gruntów podłoża dokonywana była wyłącznie na podstawie makroskopowego badania nawiercanych gruntów, prowadzonego bezpośrednio w terenie. W trakcie badania określano rodzaj i nazwę gruntów, ich barwę, wilgotność i stan oraz w miarę możliwości, genezę. Stopień plastyczności gruntów spoistych określano metodą wałeczowania. Stopień zagęszczenia gruntów sypkich określono szacunkowo na podstawie oporu jaki stawiał grunt w trakcie wiercenia. W trakcie głębienia otworów i po ich wykonaniu, prowadzona była obserwacja występowania wód gruntowych.

Karty dokumentacyjne wykonanych otworów zawiera załącznik nr 2

## 3. BUDOWA GEOLOGICZNA

Budowa geologiczna podłoża badanego terenu jest prosta. W objętej rozpoznaniem wiertniczym strefie głębokościowej, podłożu budują osady akumulacji rzecznej wykształcone w postaci gruntów sypkich. Bezpośrednio przy powierzchni terenu zalega warstwa gruntów antropogenicznych w postaci nasypu niekontrolowanego.

## 4. WARUNKI GRUNTOWE

W obrębie przebadanej przestrzeni gruntowej wydzielono dwa pakiety geotechniczne odpowiadające przyjętemu podziałowi litogenetycznemu. Zestawienie wartości parametrów geotechnicznych dla warstw gruntów mineralnych rodzimych zamieszczono w załączniku nr 3, poniżej opis wydzielonych zespołów gruntów.

### PAKIET I – GRUNTY ANTROPOGENICZNE

Grunty antropogeniczne reprezentowane przez warstwę nasypu niekontrolowanego stwierdzono we wszystkich wykonanych otworach. Nasyp utworzony jest z materiału próchniczno-piaszczystego, miejscami z domieszką gruzu. Warstwa nasypu zalega bezpośrednio przy powierzchni terenu, do głębokości ok. 0,3-0,8 m.

## PAKIET II – PIASKI AKUMULACJI RZECZNEJ

Piaski akumulacji rzecznej zalegają do głębokości co najmniej 3,5 m p.p.t. Wykształcone są w postaci piasków drobnych i piasków średnich. Stan zagęszczenia oceniono średniozagęszczony, przy stopniu zagęszczenia  $I_0 \approx 0,4-0,5$ . Wydzielono:

- **warstwę IIa**, obejmującą piaski drobne,
- **warstwę IIb**, obejmującą piaski średnie.

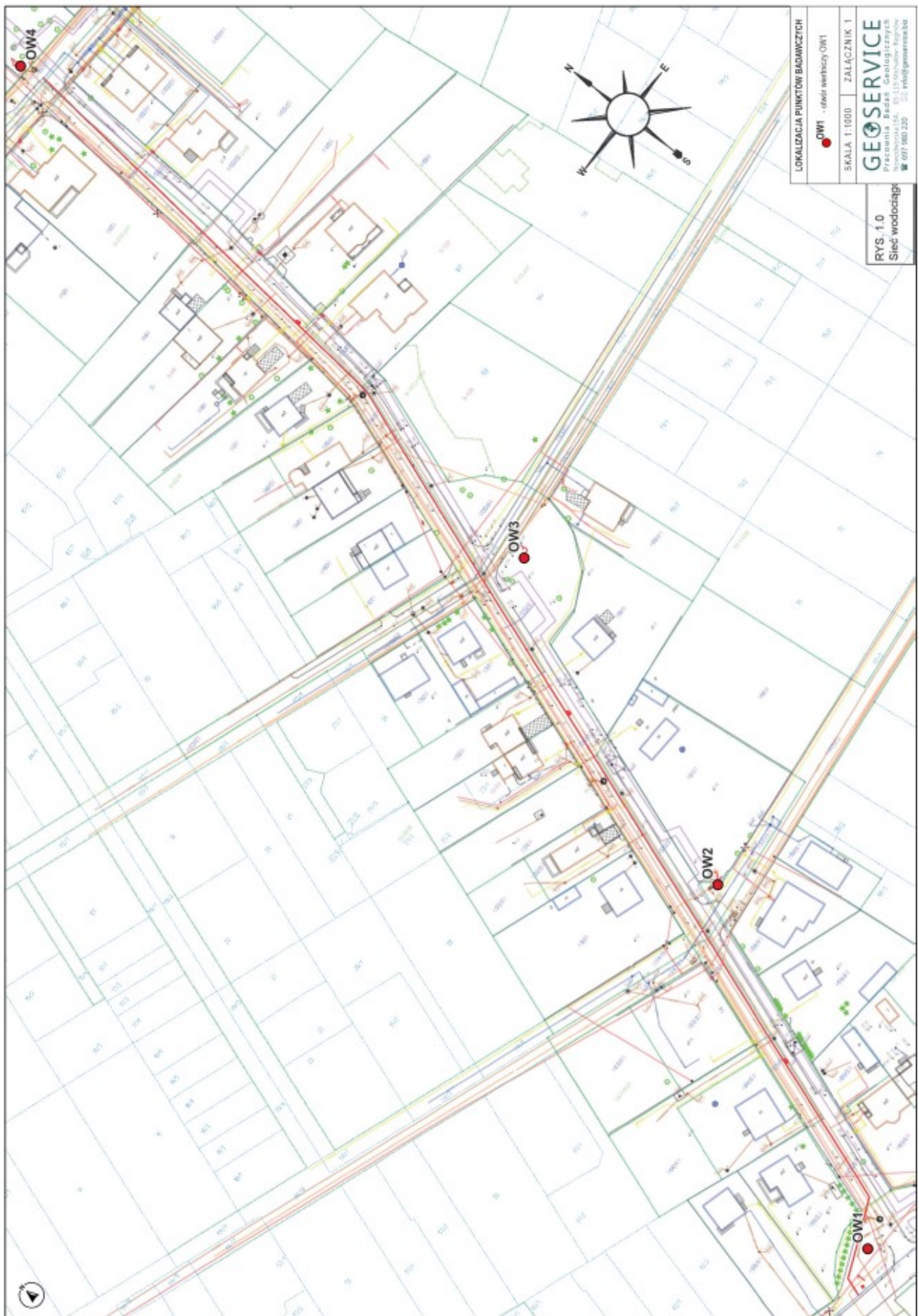
## 5. WARUNKI WODNE

W wykonanych otworach do głębokości 3,5 m p.p.t., zwierciadła wody gruntowej nie zaobserwowano. Z badań własnych wykonanych w pobliżu terenu planowanej inwestycji wynika, że zwierciadło wody gruntowej stabilizuje się na rzędnej około 76,0-76,5 m n.p.m.

## 6. WNIOSKI




1. W wyniku przeprowadzonych prac rozpoznana została budowa geologiczna podłoża i ustalone warunki gruntowe dla projektowanej inwestycji.
2. Badany teren charakteryzuje się prostym modelem budowy geologicznej: podłożu budują osady aluwialne wykształcone w postaci gruntów sypkich zalegające pod przykryciem przypowierzchniowej warstwy nasypowej.
3. Do głębokości rozpoznania (3,5 m p.p.t.) zwierciadła wody gruntowej nie stwierdzono.
4. Dla warstw gruntów mineralnych rodzimych wyznaczono wartości charakterystyczne parametrów geotechnicznych ( $X_k$ ), które wyprowadzono w oparciu o bezpieczne oszacowanie wartości ustalonych z zależności zawartych w normie PN-81/B-03020. Wartości obliczeniowe parametrów gruntu ( $X_d$ ), można wyznaczyć stosując wartości charakterystyczne podane w załączniku nr 3 oraz współczynniki częściowe ( $\gamma_M$ ).
5. Poniżej zakładanego poziomu posadowienia nie stwierdzono występowania w podłożu nasypów niekontrolowanych, gruntów organicznych i gruntów mineralnych słabonośnych. Zwierciadło wody gruntowej stabilizuje się poniżej poziomu posadowienia. Na badanym terenie i w jego otoczeniu nie zaobserwowano przejawów występowania niekorzystnych zjawisk geologicznych. Biorąc powyższe pod uwagę, zgodnie z klasyfikacją „Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych”, dla projektowanej inwestycji można przyjąć posadowienie w prostych warunkach gruntowych.








<b>GEOSERVICE</b> Pracownia Badań Geologicznych Nowodworska 19A, 05-119 Michałów-Repinów ☎ 697 980 220 ✉ info@geoservice.biz			<b>KARTA DOKUMENTACYJNA OTWORU</b>  <b>OW1</b>			Zał.Nr: 2.1 Wiertnica: Staltechnika WGB X: 5808392.29 Układ: Y: 7495114.05 GUGIK 2000 XY		
Miejscowość: Legionowo Gmina: Legionowo Powiat: legionowski ID: 24.09.161			Obiekt: sieć wodociągowa Wiercenie: PBG GEOSERVICE Dozór geol.: M.Grabiec			System wiercenia: obrotowy Rzędna: 81.78 m npm (EVRF2007) Skala 1 : 50 Data wiercenia: 05-09-2024		
Głębokość zwiędnięcia wody [m p.p.t]	Przelot [m]	Profil	Opis Litologiczny	Symbol gruntu	Wilgotność	Stan gruntu	Stopień zagęszczenia lub Stopień plastyczności	Warstwa geotechniczna
1	2	3	4	5	6	7	8	9
			nasyp niekontrolowany próchniczno-piaszczysty; żółto-szary	NNhp	w	-	-	I
	0.40		piasek drobny; jasnożółty	Pd	w	szg	~ 0,5	Ila
	2.30		piasek średni; żółtoszary	Ps	w	szg	~ 0,4	IIb
	3.50							

Rysunek wykonano programem "GeoStar" zgodnie z PN-B-04481:1988

<b>GEOSERVICE</b> Pracownia Badań Geologicznych Nowodworska 19A, 05-119 Michałów-Repinów ☎ 697 980 220    ✉ info@geoservice.biz		<b>KARTA DOKUMENTACYJNA OTWORU</b>  <b>OW2</b>		Zał.Nr: 2.2 Wiertnica: Staltechnika WGB X: 5808498.91    Układ: Y: 7496172.30    GUGIK 2000 XY				
Miejscowość: Legionowo Gmina: Legionowo Powiat: legionowski ID: 24.09.161		Obiekt: sieć wodociągowa Wiercenie: PBG GEOSERVICE Dozór geol.: M.Grabiec		System wiercenia: obrotowy Rzędna: 82.01 m npm (EVRF2007) Skala 1 : 50    Data wiercenia: 05-09-2024				
Głębokość zwierciadła wody [m p.p.t.]	Przebieg [m]	Profil	Opis Litologiczny	Symbol gruntu	Wilgotność	Stan gruntu	Stopień zagęszczenia lub Stopień plastyczności	Warstwa geotechniczna
1	2	3	4	5	6	7	8	9
			nasyp niekontrolowany próchniczo-piaszczysty; ciemnoszaro-brązowo-żółty	NNhp	w	-	-	I
	0.80		piasek drobny; jasnożółty	Pd	w	szg	~ 0,5	IIa
	2.50		piasek średni; żółtoszary	Ps	w	szg	~ 0,4	IIb
	3.50							

Rysunek wykonano programem "GeoStar" zgodnie z PN-B-04481:1988



<b>GEOSERVICE</b> Pracownia Badań Geologicznych Nowodworska 19A, 05-119 Michałów-Repinów ☎ 697 980 220    ✉ info@geoservice.biz			<b>KARTA DOKUMENTACYJNA OTWORU</b>  OW3			Zał.Nr. 2.3 Wiertnica: Staltechnika WGB X: 5809804.88    Układ: Y: 7486213.43    GUGIK 2000 XY		
Miejscowość: Legionowo Gmina: Legionowo Powiat: legionowski ID: 24.09.161			Obiekt: sieć wodociągowa Wiercenie: PBG GEOSERVICE Dozór geol.: M.Grabiec			System wiercenia: obrotowy Rzędna: 81.42 m npm (EVRF2007) Skala 1 : 50    Data wiercenia: 05-09-2024		
Głębokość zwiędnięcia wody [m p.p.t.]	Przekot [m]	Profil	Opis Litologiczny	Symbol gruntu	Wilgotność	Stan gruntu	Stopień zagęszczenia lub Stopień plastyczności	Warstwa geotechniczna
1	2	3	4	5	6	7	8	9
			nasyp niekontrolowany próchniczo-gruzowo-piaszczysty; ciemnoszarobrazowy	NNhgp	w	-	-	I
	0.50		piasek drobny; żółtobrazowy, żółty	Pd	w	szg	~ 0,5	IIa
	2.10		piasek średni; żółtoszary, brązowoszary	Ps	w	szg	~ 0,4	IIb
	3.50							

Rysunek wykonano programem "GeoStar" zgodnie z PN-B-04481:1988

<b>GEOSERVICE</b> Pracownia Badań Geologicznych Nowodworska 19A, 05-119 Michałów-Repinów ☎ 697 980 220    ✉ info@geoservice.biz		<b>KARTA DOKUMENTACYJNA OTWORU</b>  <b>OW4</b>			Zał.Nr: 2.4 Wiertnica: Staltechnika WGB X: 5808817.83    Układ: Y: 7465235.27    GUGIK 2000 XY			
Miejscowość: Legionowo Gmina: Legionowo Powiat: legionowski ID: 24.09.161		Obiekt: sieć wodociągowa Wiercenie: PBG GEOSERVICE Dozór geol.: M.Grabiec			System wiercenia: obrotowy Rzędna: 81.83 m npm (EVRF2007) Skala 1 : 50    Data wiercenia: 05-09-2024			
Głębokość zwierciadła wody [m p.p.t.]	Przelot [m]	Profil	Opis Litologiczny	Symbol gruntu	Wilgotność	Stan gruntu	Stopień zagęszczenia lub Stopień plastyczności	Warstwa geotechniczna
1	2	3	4	5	6	7	8	9
			nasyp niekontrolowany próchniczo-piaszczysty; szary	NNhp	w	-	-	I
	0.30		piasek drobny; żółty					
				Pd	w	szg	~ 0,4	Ila
	2.40		piasek średni; jasnobrązowoszary					
				Ps	w	szg	~ 0,4	IIb
	3.50							

Rysunek wykonano programem "GeoStar" zgodnie z PN-B-04481:1988

WARTOŚCI CHARAKTERYSTYCZNE PARAMETRÓW GEOTECHNICZNYCH WYDZIELONYCH ZESPOŁÓW GRUNTÓW

ZAL. 3

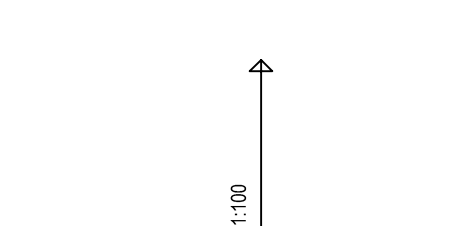
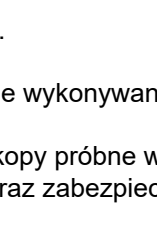
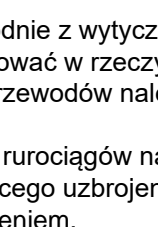
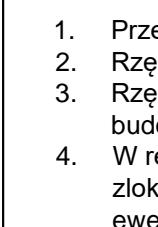
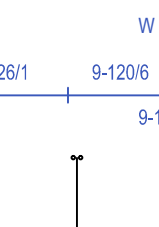
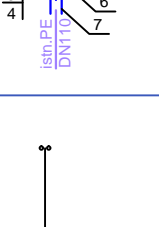
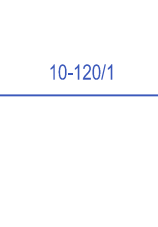
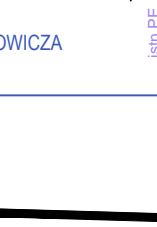
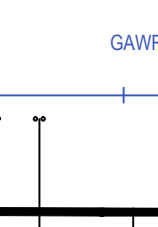
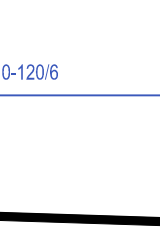
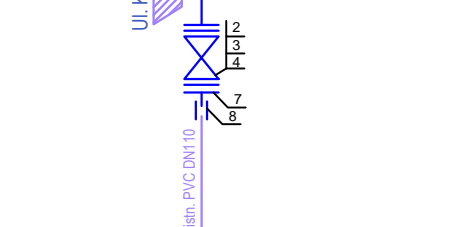
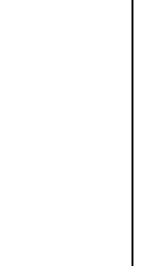
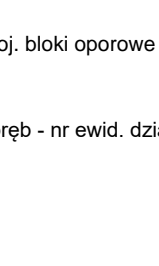
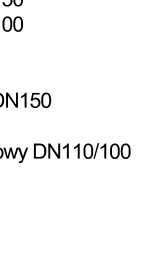
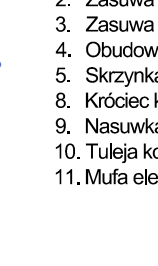
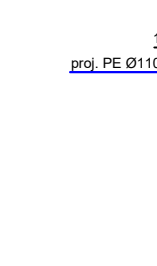
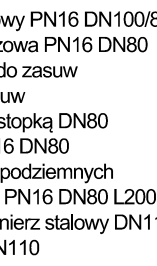
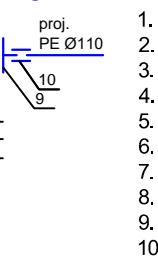
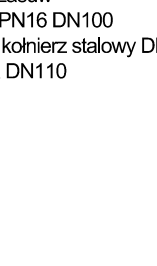
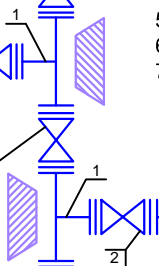
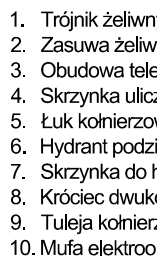
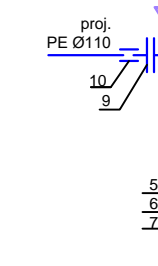
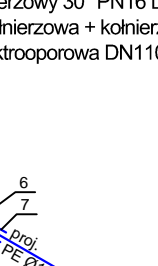
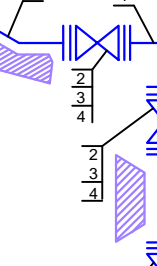
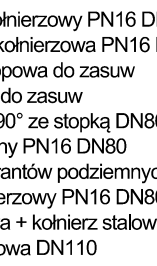
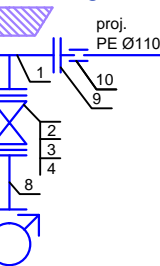
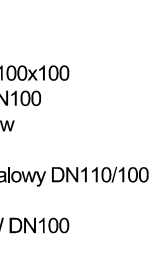
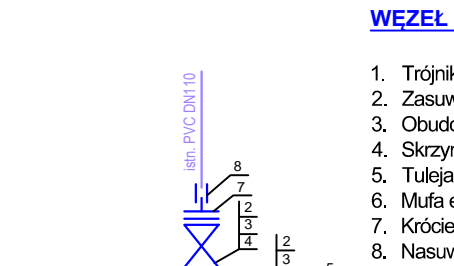
WYDZIELONY PAKIET / WARSTWA GEOTECHNICZNA																							
SYMBOL PAKIETU (LUB WARSTWY GEOTECHNICZNEJ)	GENEZA OSADÓW I RODZAJ GRUNTU	LITOLOGIA	STAN ZAGĘSZCZENIA LUB PLASTYCZNOŚĆ GRUNTU	WILGOTNOŚĆ	SYMBOL KATEGORII KONSOLIDACJI DŁA GRUNTÓW SPIĘTYCH	STOPNIEN ZAGĘSZCZENIA / $I_0 / I_L$	CIĘŻAR OBJĘTOŚCOWY GRUNTU	KĄT TARCIA WNEBRZNEGO	SPRĘCZNOŚĆ	EDYMETRYCZNY MODUŁ SPRĘCZNOŚCI PRĘTOWEJ (ODDZIAŁOWEJ)	MODUŁ PRĘTOWEGO ODDZIAŁOWEGO ODDZIAŁOWEGO GRUNTU												
												/ parametry całkowite /											
I	IIa	grunty antropogeniczne	nasyp niekwaśny	wilgotny	-	-	-	-	-	-	-												
												IIb	osady aluwialne wykształcone w postaci gruntów niespójnych: piaski rzeczne	piasek drobny	średniozagęszczony	wilgotny	-	0,45	17,1	30,3	0	58	43
WAGĄ. Wartości charakterystyczne parametrów geotechnicznych dla wyprawionych w oparciu o bezpieczne oszacowanie wartości ustalonych z załącznika zawartych w normie PN-81B-03020. Wartości obliczeniowe parametrów gruntu XL należy wyznaczyć w oparciu o podane wartości charakterystyczne, przy zastosowaniu częściowych współczynników bezpieczeństwa $\gamma_m$ .																							


UWAGA: Wartości charakterystyczne parametrów geotechnicznych (X<sub>k</sub>) wyznaczono w oparciu o bezpieczne oszacowanie wartości statystycznych współczynników bezpieczeństwa γ<sub>k</sub>.

---

## **IV CZĘŚĆ RYSUNKOWA**





JEDNOSTKA PROJEKTOWA	PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGOWO - KANALIZACYJNE „LEGIONOWO” Sp. z o. o. 05-120 Legionowo, ul. Tadeusza Kościuszki 16A tel. /22/ 774 10 62, fax /22/ 774 24 46 e-mail: pwklegionowo@pwklegionowo.com			
INWESTOR	PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGOWO - KANALIZACYJNE „LEGIONOWO” Sp. z o. o. 05-120 Legionowo, ul. Tadeusza Kościuszki 16A			
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ Dz 110mm L=457m W UL. STEFANA GAWRYSZEWSKIEGO W LEGIONOWIE			
ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	LEGIONOWO, GMINA LEGIONOWO, POWIAT LEGIONOWSKI, WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE XXVI (kwalifikacja: sieci wodociągowe)			
IDENTYFIKATORY DZIAŁEK EWIDENCYJNYCH	DZ. NR EWID.: 115/2, 120/6, 120/5, 120/4, 120/2, 120/1; OBRĘB 10 DZ. NR EWID.: 126/5, 126/2, 126/1, 120/6, 120/17; OBRĘB 9 gmina LEGIONOWO; jednostka ewidencyjna 140801_1			
ELEMENT PROJEKTU BUDOWLANEGO	ZAŁĄCZNIKI DO PROJEKTU BUDOWLANEGO			
ZAKRES OPRACOWANIA	BRANŻA SANITARNA			
Funkcja	Imię i nazwisko, Nr uprawnień, Specjalność	Data opracowania	Podpis	
PROJEKTOWAŁ	<b>mgr inż. Anna Moncher</b> <b>MAZ/0416/PBS/16</b>  Specjalność: instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	<b>01.04.2025</b>		
OPRACOWAŁ	<b>Jakub Markut</b>	<b>01.04.2025</b>		
SPRAWDZIŁ	<b>mgr inż. Monika Jemielity</b> <b>MAZ/0041/PWOS/12</b>  Specjalność: instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	<b>01.04.2025</b>		


---

## **SPIS ZAŁĄCZNIKÓW PROJEKTU BUDOWLANEGO**

1. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.....	3
2. Warunki techniczne wydane przez PW-K „Legionowo” .....	7
3. Decyzja lokalizacyjna wydana przez Urząd Miasta Legionowo .....	8
4. Uzgodnienie z narady koordynacyjnej.....	12
5. Mapa z projektem usytuowania sieci.....	14
6. Pozytywna opinia dla działki 114 od PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami .	16
7. Pozytywna opinia dla działki 3/30 od PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami	17
8. Pozytywna opinia od PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakład Linii Kolejowych w Warszawie	18



## 1. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

JEDNOSTKA PROJEKTOWA	<b>PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGOWO - KANALIZACYJNE</b> <b>„LEGIONOWO” Sp. z o. o.</b> 05-120 Legionowo, ul. Tadeusza Kościuszki 16A tel. /22/ 774 10 62, fax /22/ 774 24 46 e-mail: pwklegionowo@pwklegionowo.com 		
INWESTOR	<b>PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGOWO - KANALIZACYJNE</b> <b>„LEGIONOWO” Sp. z o. o.</b> 05-120 Legionowo, ul. Tadeusza Kościuszki 16A		
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	<b>BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ Dz 110mm L=457m</b> <b>W UL. STEFANA GAWRYSZEWSKIEGO W LEGIONOWIE</b>		
ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	<b>LEGIONOWO, GMINA LEGIONOWO, POWIAT LEGIONOWSKI,</b> <b>WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE</b> <b>XXVI (kwalifikacja: sieci wodociągowe)</b>		
IDENTYFIKATORY DZIAŁEK EWIDENCYJNYCH	<b>DZ. NR EWID.: 115/2, 120/6, 120/5, 120/4, 120/2, 120/1; OBREB 10</b> <b>DZ. NR EWID.: 126/5, 126/2, 126/1, 120/6, 120/17; OBREB 9</b> <b>gmina LEGIONOWO; jednostka ewidencyjna 140801_1</b>		
	<b>INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA</b>		
		Data opracowania	Podpis
IMIĘ I NAZWISKO ORAZ ADRES PROJEKTANTA SPORZĄDZAJĄCEGO BIOZ	mgr inż. Anna Moncher	01.04.2025	

### **1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów**

- organizacja placu budowy
- roboty pomiarowe przy robotach ziemnych
- roboty rozbiórkowe nawierzchni dróg
- roboty ziemne wykonywane sprzętem mechanicznym i ręczne
- miejscowe odwodnienie wykopów
- roboty montażowe wodociągu – przewody z uzbrojeniem
- próby szczelności
- zasypywanie wykopów z zagęszczeniem
- rozplantowanie powierzchni terenu
- roboty odtworzeniowe nawierzchni dróg
- przywrócenie terenu do stanu pierwotnego

### **2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych**

- istniejące uzbrojenie podziemne.
- istniejące uzbrojenie nadziemne.
- drogi, chodniki.

### **3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi**

Przebiegające przez działki uzbrojenie podziemne w postaci:

- przewody kanalizacyjne;
- przewody gazowe;
- kable telekomunikacyjne;
- kable energetyczne;
- linie napowietrzne.

### **4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia**

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót ziemnych:

- upadek pracownika lub osoby postronnej do wykopu;
- zasypanie pracownika w wykopie wąskoprzestrzennym;
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy wykonywaniu robót na placu budowy lub w miejscu dostępnym dla osób postronnych;
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej przez przejeżdżający samochód;
- porażenie prądem przy wykonywaniu robót w sąsiedztwie kabla energetycznego.

## **5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych**

Każdy pracownik przed dopuszczeniem do pracy powinien być przeszkolony w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy. Operatorzy maszyn budowlanych o napędzie silnikowym powinni skończyć szkolenie i posiadać uprawnienia do obsługi tych urządzeń wydane przez komisję kwalifikacyjną.

Szkolenie powinno obejmować:

- szkolenie pracowników w zakresie BHP;
- zasady postępowania w przypadku wystąpienia zagrożenia;
- zasady bezpośredniego nadzoru nad pracami szczególnie niebezpiecznymi przez wyznaczone w tym celu osoby;
- zasady stosowania przez pracowników środków ochrony indywidualnej oraz odzieży obuwia roboczego.

## **6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń**

Prace wykonywane w strefach szczególnego zagrożenia to:

- Roboty ziemne;

Wskazane środki techniczne: ściany wykopów o głębokości większej niż 1,00 m zabezpieczyć obudowami pełnymi prefabrykowanymi. Powierzchnia terenu wzdłuż wykopów nie może być obciążona w odległości bliższej niż równej głębokości wykopu. Szerokość dna wykopów, w których będą układane rurociągi, wykonać z uwzględnieniem przestrzeni roboczej. Do wykopów wykonać bezpieczne zejścia/wyjścia. Teren prowadzonych robót ziemnych wygrodzić i oznaczyć tablicami ostrzegawczymi.

Środki organizacyjne: uzgodnić z użytkownikami podziemnych sieci sposób prowadzenia robót ziemnych. Przed przystąpieniem do robót opracować instrukcję bezpiecznego wykonywania robót ziemnych z uwzględnieniem miejsc i sposobów składowania ukopanego gruntu. Na terenie objętym robotami ziemnymi nie wyklucza się istnienia innych urządzeń podziemnych, niż wskazanych w projekcie.

- Prace wykonywane na rurociągu wodociągowym;

Wskazane środki techniczne: teren, na którym są prowadzone roboty ziemne, należy oznakować tablicami informacyjno-ostrzegawczymi i zabezpieczyć przed dostępem osób nieuprawnionych. Przed wejściem do wykopu sprawdzić stan skarp i zabezpieczeń ścian wykopu. Wymiary wykopu należy dostosować do rodzaju prac oraz liczby przebywających tam osób. Pracowników wykonujących roboty ziemne należy przeszkolić w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy w zakresie zagrożeń występujących przy wykonywaniu

---

robót ziemnych oraz postępowania na wypadek uszkodzenia uzbrojenia podziemnego.  
Środki organizacyjne: przed przystąpieniem do robót opracować instrukcję bezpiecznego wykonywania robót.

- Hałas, drgania;

Pracowników wyposażyć w odpowiednio dobrane ochrony indywidualne.

- Strefy niebezpieczne;

Wygradzać i oznaczać tablicami ostrzegawczymi, a w szczególności: obszary pracy maszyn do robót ziemnych, dźwigów, obszary robót wykonywanych na wysokości, roboty wykonywane w pobliżu napowietrznych linii elektroenergetycznych, prace wykonywane w pobliżu urządzeń i instalacji podziemnych.

Szczegółowe wymagania BHP dla robót budowlanych zawarte są w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych /Dz.U. Nr 47/2003 poz.401/.

## 2. Warunki techniczne wydane przez PW-K „Legionowo”



### PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGOWO – KANALIZACYJNE „LEGIONOWO” Sp. z o.o.

05-120 Legionowo, ul. Tadeusza Kościuszki 16A, tel: (22) 774 10 62, tel/fax: (22) 774 24 46  
e-mail: pwklegionowo@pwklegionowo.com

PW-K/TNI/544/2024

Legionowo, dn. 23.01.2024r.

**SEKCJA PROJEKTOWANIA**  
Przedsiębiorstwa Wodociągowo-  
Kanalizacyjnego „Legionowo” Sp. z o.o.  
ul. T. Kościuszki 16 A  
05-120 Legionowo

Dotyczy: warunków technicznych do projektowania przewodu wodociągowego w ul. Stefana Gawryszewskiego na odcinku od ul. Targowej do połączenia z przewodem wodociągowym w ul. Kolejowej w Legionowie.

Przedsiębiorstwo Wodociągowo - Kanalizacyjne "Legionowo" Sp. z o.o. informuje, że przewód wodociągowy w ul. Stefana Gawryszewskiego należy zaprojektować z rur PE-RC PN 10 Dz 110 mm na odcinku od włączenia do przewodu wodociągowego z rur PVC Dz 160 mm zlokalizowanego na skrzyżowaniu ul. Targowej z ul. Stefana Gawryszewskiego do połączenia z przewodem wodociągowym z rur PE Dz 110 mm w ul. Kruczej oraz od przewodu wodociągowego z rur PE Dz 110 mm w ul. Kruczej do połączenia z przewodem wodociągowym z rur PE Dz 110 mm w ul. Gabriela Narutowicza i od przewodu wodociągowego z rur PE Dz 110 mm w ul. Gabriela Narutowicza do połączenia z przewodem wodociągowym z rur PVC Dz 110 mm w ul. Kolejowej.

Na przewodzie wodociągowym należy zaprojektować zasuwę liniowe żeliwne kołnierzone PN 10 oraz hydranty podziemne p.poż. DN 80.

**Rozmieszczenie uzbrojenia wraz ze schematami węzłów należy wstępnie uzgodnić z PW-K.**

Ze względu na możliwą kolizję z innymi sieciami uzbrojenia terenu, trasę projektowanych sieci i przyłączy do wszystkich nieruchomości należy przedłożyć do uzgodnienia w Starostwie Powiatowym, celem przeprowadzenia narady koordynacyjnej. Projekt techniczny przewodu wodociągowego oraz przyłączy należy uzgodnić pod względem technicznym i eksploatacyjnym w PW-K "Legionowo".

TNI-J.M.

PROKURENT  
  
mgr inż. Piotr Zberowski

Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie XIV Wydział Gospodarczy nr KRS 0000086648

Wartość kapitału zakładowego Spółki 101 420 000,00 zł.

Konto: ING Bank Śląski S.A. Oddział w Legionowie nr 21 1050 1012 1000 0005 0242 8410



### 3. Decyzja lokalizacyjna wydana przez Urząd Miasta Legionowo

URZĄD MIASTA LEGIONOWO  
ul. marsz. J. Piłsudskiego 41  
05-120 Legionowo  
tel. centr. (0-22) 774 20 31

Legionowo, dnia 05.09.2024 r.

#### DECYZJA GK.7230.1.162.2024

Na podstawie art. 39 ust. 1 pkt 1 i ust. 3 oraz art. 40 ust. 1 i 2 pkt 2 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r. poz. 320) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r. poz. 572), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 03.09.2024 r. złożonego przez:

#### PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGOWO-KANALIZACYJNE

„LEGIONOWO” Sp. z o. o.

ul. T. Kościuszki 16 A

05-120 Legionowo

#### ZEZWALA SIĘ

na lokalizację w pasie drogowym **ul. Stefana Gawryszewskiego, ul. Kolejowej oraz ul. Targowej** w Legionowie (działki nr ew. 126/5, 126/2, 126/1, 120/6 i 120/17 w obrębie ew. 9 oraz działki nr ew. 115/2, 120/6, 120/5, 120/4, 120/2 i 120/1 w obrębie ew. 10), urządzenia infrastruktury technicznej niezwiązanego z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego (urządzenia obcego) tj. *sieci wodociągowej Dz110mm*, o przebiegu przedstawionym na mapie stanowiącej załącznik nr 1 do niniejszej decyzji, przy zachowaniu następujących warunków:

1. z uwagi na nowo wykonaną nawierzchnię **ul. S. Gawryszewskiego** w Legionowie oraz udzieloną przez wykonawcę robót (Firma TIT BRUK Tomasz Knopik z siedzibą w Nowym Mieście (26-420) przy ul. Tomaszewskiej 42/30 lok. 9) gwarancję/rękojmię na wykonane roboty drogowe, prace związane z umieszczeniem przedmiotowej sieci w pasie drogowym **ul. S. Gawryszewskiego**, można rozpocząć wyłącznie po upływie okresu gwarancji (05.11.2025 r.),
2. przedmiotową sieć wodociągową należy wykonać metodą przecisku sterowanego, a ingerencję w nawierzchnie jezdni należy ograniczyć do niezbędnego minimum,
3. zachować zgodność z wymogami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 r. poz. 1518),
4. jeżeli zajęcie pasa drogowego wpływa na ruch drogowy lub ogranicza widoczność na drodze albo powoduje wprowadzenie zmian w istniejącej organizacji ruchu pojazdów lub pieszych to wniosek w sprawie zezwolenia na prowadzenie robót budowlanych w pasie drogowym należy uzupełnić o projekt organizacji ruchu,
5. jeśli budowa, przebudowa lub remont drogi wymaga przełożenia urządzenia, uzgodnionego niniejszą decyzją, koszt tego przełożenia ponosi jego właściciel,

6. utrzymanie urządzenia, uzgodnionego niniejszą decyzją, należy do jego właściciela,
7. w przypadku wystąpienia kolizji z innymi urządzeniami zlokalizowanymi w pasie drogowym, usunięcie kolizji oraz koszty z tym związane ponosi wnioskodawca,
8. zachować wszelkie parametry zawarte w projekcie technicznym,
9. zobowiązuje się wnioskodawcę przed przystąpieniem do prowadzenia robót w pasie drogowym do wystąpienia do zarządcy drogi o wydanie decyzji na prowadzenie robót w pasie drogowym i ustalenie za powyższe opłaty oraz decyzji ustalającej opłatę za umieszczenie w pasie drogowym urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego pod rygorem zastosowania art. 162 kpa.

#### UZASADNIENIE

Zgodnie z art. 39 ust. 1 pkt 1 ustawy o drogach publicznych, zabronione jest lokalizowanie obiektów i urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis ust. 3 w/w przepisu, zgodnie z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczanie w pasie drogowym urządzeń niezwiązanych z potrzebami ruchu może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi.

Z przywołanych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim w/w urządzeń. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem zezwolenia winno mieć charakter wyjątkowy.

W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy o drogach publicznych, uzasadniające wyrażenie zgody na lokalizację w pasie drogowym ul. Stefana Gawryszewskiego, ul. Kolejowej oraz ul. Targowej w Legionowie, urządzenia infrastruktury technicznej niezwiązanego z gospodarką drogową.

Lokalizacja nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego z zachowaniem przez wnioskodawcę w/w warunków.

Decyzja jest zgodna z wolą strony

#### POUCZENIE

Od niniejszej decyzji stronie służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Warszawie, za moim pośrednictwem złożone w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

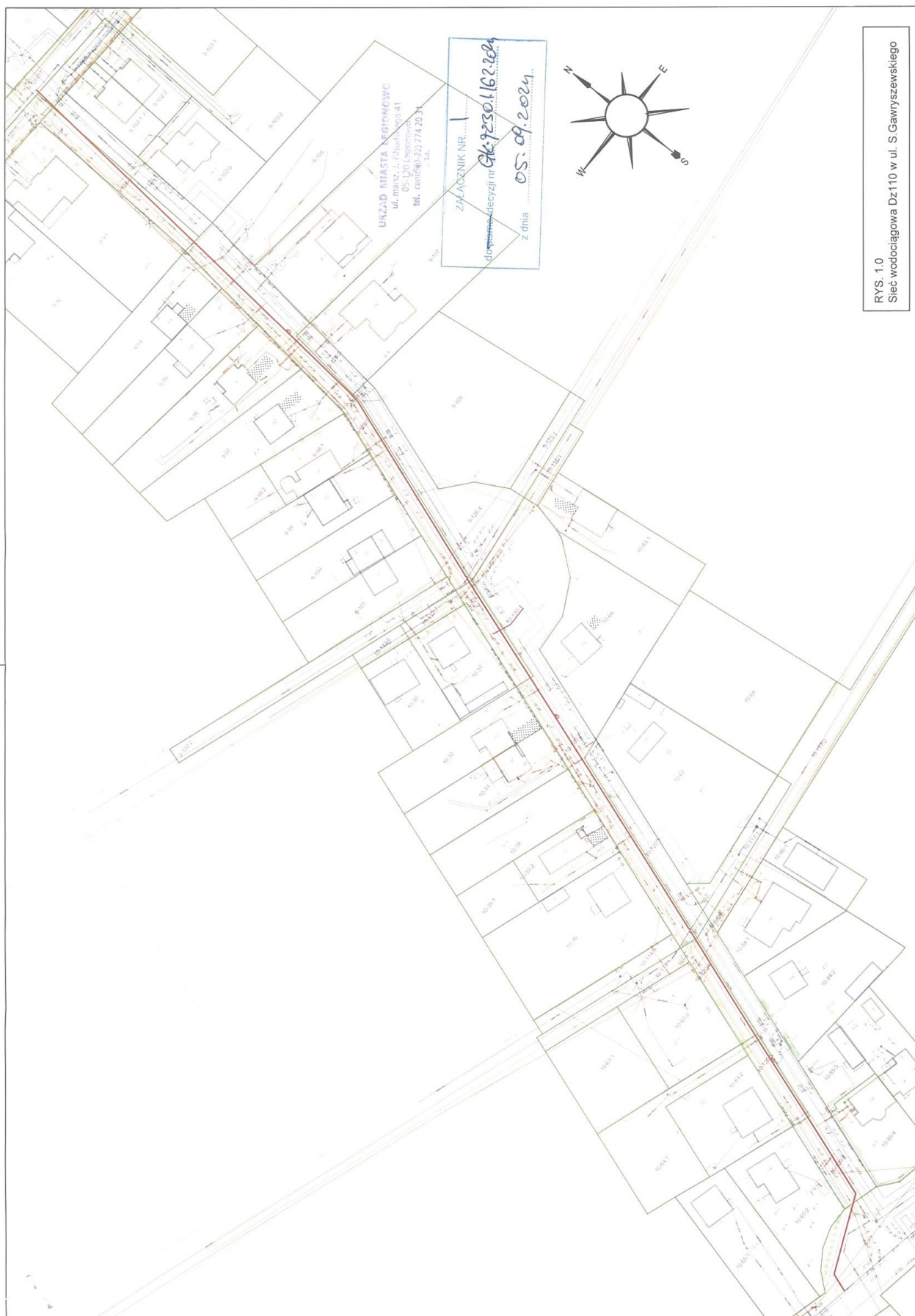
Jeżeli niniejsza decyzja została wydana z naruszeniem przepisów postępowania, a konieczny do wyjaśnienia zakres sprawy ma istotny wpływ na jej rozstrzygnięcie, na zgodny wniosek wszystkich stron zawarty w odwołaniu, organ odwoławczy przeprowadza postępowanie wyjaśniające w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy. Organ odwoławczy przeprowadza postępowanie wyjaśniające także wówczas, gdy jedna ze stron zawarła w odwołaniu wniosek o przeprowadzenie przez organ odwoławczy postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy, a pozostałe strony wyraziły na to zgodę w terminie czternastu dni od dnia doręczenia im zawiadomienia o wniesieniu odwołania, zawierającego wniosek o przeprowadzenie przez organ odwoławczy postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy.

Z up. Prezydenta Miasta  
  
mgr inż. Aleksander Rogala  
Naczelnik Wydziału Gospodarki Komunalnej

**Otrzymują:**

1. PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGOWO-KANALIZACYJNE  
„LEGIONOWO” Sp. z o. o.  
ul. T. Kościuszki 16 A  
05-120 Legionowo
2. a/a





#### 4. Uzgodnienie z narady koordynacyjnej

STAROSTA LEGIONOWSKI  
ul. Sikorskiego 11, 05-119 Legionowo  
www.powiat-legionowski.pl  
zud@powiat-legionowski.pl

Legionowo, 2024-09-25

(nazwa organu, który przeprowadza naradę koordynacyjną)  
**PODGIK.6630.1.438.2024**  
(znak sprawy)

### PROTOKÓŁ

z narady koordynacyjnej zakończonej w dniu:  
**2024-09-25**

Przewodniczący narady:

Rafał Kiliński

Inspektor w Powiatowym Ośrodku Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej  
(imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe)

Sposób przeprowadzenia narady:

za pomocą środków komunikacji elektronicznej

Przedmiot uzgodnienia: wodociąg

Położenie: m. Legionowo, obr. 9; 10, dz. ew. wg załącznika mapowego.

Inwestor	Projektant
Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne "Legionowo" Sp. z o.o. Tadeusza Kościuszki 16A 05-120 Legionowo	Moncher Anna Uprawnienia: MAZ/0416/PBS/16

Uwagi przewodniczącego narady

INSTYTUCJE BIORĄCE UDZIAŁ W NARADZIE KOORDYNACYJNEJ			
Lp.	Nazwa Instytucji	Imię, nazwisko uzgadniającego Data	Stanowisko uczestnika
1	NETIA S.A.	Paweł Rutkowski 2024-09-18 13:04:04	W miejscach zbliżeń i skrzyżowań prace ziemne wykonywać ręcznie z zachowaniem ostrożności pod nadzorem Netia S.A. Skrzyżowanie zabezpieczyć rurą ochronną.
2	Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej "Legionowo" Sp. z o.o.	Maciej Hass 2024-09-25 12:01:31	AKCEPTUJĘ - Prace w zbliżeniu do istniejącej sieci ciepłowniczej prowadzić ręcznie, pod nadzorem Służb Technicznych PEC "Legionowo" Sp. z o.o.
3	Polska Spółka Gazownictwa Oddział Zakład Gazowniczy w Warszawie Gazownia w Legionowie	Jacek Polnicki 2024-09-19 07:25:44	Akceptuje w miejscach skrzyżowań i zbliżeń z istniejącą siecią gazową prace wykonywać ręcznie pod nadzorem pracowników Gazowni w Legionowie
4	Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne "Legionowo" Sp. z o.o.	Marek Zieliński 2024-09-19 09:38:31	brak uwag
5	Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A. Zakład Północny	Jan Wegner 2024-09-23 09:09:30	brak uwag
6	Miejsko-Gminny Zakład Wodociągowy w Serocku	Leszek Błachnio 2024-09-20 08:16:11	brak uwag
7	Agencja Rozwoju Mazowska	Sławomir Jalkowski 2024-09-18 12:25:32	brak uwag

INSTYTUCJE ZAWIADOMIONE O NARADZIE KOORDYNACYJNEJ, KTÓRE W NIEJ NIE UCZESTNICZYŁY	
Lp.	Nazwa Instytucji
1	ORANGE POLSKA S.A.
2	PGE Dystrybucja S. A. Oddział Warszawa Rejon Energetyczny Legionowo
3	Urząd Miasta Legionowo
4	Laito sp. z o.o.

Zgodnie z art 28ba ust. 1 Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (Dz.U.2021.1990 t.j.) Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym, o którym mowa w art. 28b ust. 3.

Załącznikiem do niniejszego protokołu jest mapa z projektem usytuowania sieci uzbrojenia

**INSPEKTOR**  
  
**Rafał Kiliński**  
Rafał Kiliński



## 5. Mapa z projektem usytuowania sieci





## 6. Pozytywna opinia dla działki 114 od PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami

Polskie Koleje Państwowe S.A.  
Centrala  
Al. Jerozolimskie 142A, 02-305 Warszawa



PKP S.A. Oddział Gospodarowania  
Nieruchomościami w Warszawie  
Wydział Ewidencji Nieruchomości  
ul. Armatnia 14  
01-246 Warszawa  
tel.: +48 22 474 55 60  
fax: +48 22 474 51 17  
e-mail: sekretariat.knwa@pkp.pl

Warszawa, 14.07.2025 r.  
KNWa4.6512.441.2025.BK/4  
UNP: 2025-0359145

**Przedsiębiorstwo Wodociągowo-  
Kanalizacyjne „Legionowo” Sp. z o.o.**  
ul. Tadeusza Kościuszki 16A  
05-120 Legionowo

Dotyczy: uzgodnienia wykonania robót ziemnych w odległości od 4 do 20 m od Nieruchomości PKP (działka ewidencyjna nr 114, obręb Legionowo, gmina Legionowo M., powiat legionowski, województwo mazowieckie) określonej w § 4 ust. 3 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 7 sierpnia 2008 r. w sprawie wymagań w zakresie odległości i warunków dopuszczających usytuowanie drzew i krzewów, elementów ochrony akustycznej i wykonywania robót ziemnych w sąsiedztwie linii kolejowej, a także sposobu urządzania i utrzymywania zasłon odśnieżnych oraz pasów przeciwpożarowych (dalej jako „Rozporządzenie”).

Polskie Koleje Państwowe Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie, będąca użytkownikiem wieczystym działki ewidencyjnej nr 114, obręb Legionowo, gmina Legionowo M., powiat legionowski, województwo mazowieckie (dalej jako „Nieruchomość PKP”), która stanowi obszar kolejowy w rozumieniu ustawy z dnia 28 marca 2008 r. o transporcie kolejowym, pozytywnie opiniuje wykonanie robót ziemnych w odległości od 4 do 20 m od Nieruchomości PKP, określonej w § 4 ust. 3 Rozporządzenia, dla przedsięwzięcia polegającego na budowie sieci wodociągowej na terenie działki ewidencyjnej nr 115/2, obręb Legionowo 10, gmina Legionowo M., powiat legionowski, województwo mazowieckie.

Ponadto informuje się, że niezbędne jest także pozyskanie w przedmiotowej sprawie pozytywnej opinii od spółki PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. W przypadku braku uzyskania pozytywnej opinii PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. niniejsze uzgodnienie traci ważność.

  
DYREKTOR ODDZIAŁU  
Natalia Niewiadomska  
4-

DYREKTOR ODDZIAŁU  
  
Agata Ograbek

Otrzymują:  
Adresat  
A/a

Do wiadomości:  
Rejon Administrowania i Utrzymywania Nieruchomości Warszawa Wschód

Sprawę prowadzi: Karolina Bak, e-mail: Karolina.Bak@pkp.pl, tel. +48 517 779 020



## 7. Pozytywna opinia dla działki 3/30 od PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami

Polskie Koleje Państwowe S.A.  
Centrala  
Al. Jerozolimskie 142A, 02-305 Warszawa

PKP S.A. Oddział Gospodarowania  
Nieruchomościami w Warszawie  
Wydział Ewidencji Nieruchomości  
ul. Armatnia 14  
01-246 Warszawa  
tel.: +48 22 474 55 60  
fax: +48 22 474 51 17  
e-mail: sekretariat.knwa@pkp.pl



Warszawa, 14.07.2025 r.  
KNW4.6512.441.2025.BK/5  
UNP: 2025-0359456

**Przedsiębiorstwo Wodociągowo-  
Kanalizacyjne „Legionowo” Sp. z o.o.**  
ul. Tadeusza Kościuszki 16A  
05-120 Legionowo

Dotyczy: uzgodnienia wykonania robót ziemnych w odległości od 4 do 20 m od Nieruchomości PKP (działka ewidencyjna nr 3/30, obręb Legionowo 63, gmina Legionowo M., powiat legionowski, województwo mazowieckie) określonej w § 4 ust. 3 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 7 sierpnia 2008 r. w sprawie wymagań w zakresie odległości i warunków dopuszczających usytuowanie drzew i krzewów, elementów ochrony akustycznej i wykonywania robót ziemnych w sąsiedztwie linii kolejowej, a także sposobu urządzania i utrzymywania zasłon odśnieżnych oraz pasów przeciwpożarowych (dalej jako „Rozporządzenie”).

Polskie Koleje Państwowe Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie, będąca użytkownikiem wieczystym działki ewidencyjnej nr 3/30, obręb Legionowo 63, gmina Legionowo M., powiat legionowski, województwo mazowieckie (dalej jako „Nieruchomość PKP”), która stanowi obszar kolejowy w rozumieniu ustawy z dnia 28 marca 2008 r. o transporcie kolejowym, pozytywnie opiniuje wykonanie robót ziemnych w odległości od 4 do 20 m od Nieruchomości PKP, określonej w § 4 ust. 3 Rozporządzenia, dla przedsięwzięcia polegającego na budowie sieci wodociągowej na terenie działki ewidencyjnej nr 115/2, obręb Legionowo 10, gmina Legionowo M., powiat legionowski, województwo mazowieckie.

Ponadto informuje się, że niezbędne jest także pozyskanie w przedmiotowej sprawie pozytywnej opinii od spółki PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. W przypadku braku uzyskania pozytywnej opinii PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. niniejsze uzgodnienie traci ważność.

NACZELNIK WYDZIAŁU  
EWIDENCJI NIERUCHOMOŚCI  
*Michał Kręciński*

DYREKTOR ODDZIAŁU  
*Natalia Niewiadomska*  
-21-

Otrzymują:  
Adresat  
A/a

Do wiadomości:  
Rejon Administrowania i Utrzymywania Nieruchomości Warszawa Wschód

Sprawę prowadzi: Karolina Bąk, e-mail: Karolina.Bak@pkp.pl, tel. +48 517 779 020



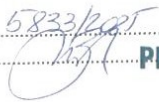
## 8. Pozytywna opinia od PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakład Linii Kolejowych w Warszawie

W P L Y N E Ł O  
Przedsiębiorstwa Wodociągowo-Kanalizacyjne  
„Legionowo” Sp. z o.o.  
— SEKRETARIAT —

1

2025 -U8- 2 0

PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.  
Zakład Linii Kolejowych w Warszawie  
Dział ds. Inwestycji  
ul. Chodakowska 50, 03-816 Warszawa  
tel. + 48 22 473 33 00  
fax + 48 22 473 35 11  
iz.warszawa@plk-sa.pl  
www.plk-sa.pl

Numer ..... 5833/2025 .....  
Podpis .....  ..... **PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.**


Warszawa, dnia 12.08.2025 r.

IZ01IN.2161.596.2025.AB.1  
UNP: 25-674199

*TN*  
*21.08.2025*  
*KD*

*ZI → IN*  
*21.08.25*

**Przedsiębiorstwo Wodociągowo - Kanalizacyjne  
„Legionowo” Sp. z o.o.  
ul. Tadeusza Kościuszki 16A  
05-120 Legionowo**



**Dotyczy:** Budowy sieci wodociągowej średnicy Dz110mm w ul. S. Gawryszewskiego w Legionowie.

w sprawie wniosku o wyrażenie zgody na odstępstwo od przepisów art. 53 ust. 2 Ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym (Dz. U. z 2024 r. poz. 697) oraz § 4 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 7 sierpnia 2008 r. w sprawie wymagań w zakresie odległości i warunków dopuszczających usytuowanie drzew i krzewów, elementów ochrony akustycznej i wykonywania robót ziemnych w sąsiedztwie linii kolejowej, a także sposobu urządzania i utrzymania zasłon odśnieżnych oraz pasów przeciwpożarowych (Dz. U. z 2020 r. poz. 1247).

Zgodę bądź odmowę na uzyskanie odstępstw oraz zgody na wykonanie robót ziemnych w bezpośrednim sąsiedztwie terenów kolejowych wydaje organ architektoniczno-budowlany do którego kierowany jest wniosek Inwestora, przy pozytywnej opinii zarządcy infrastruktury dla możliwości ich uzyskania i wydania przez Organ Inwestorowi.

Lokalizacja:

dz. nr ew 115/2, 120/6, 120/5, 120/4, 120/2, 120/1; obręb 10 - gmina Legionowo; - dz. nr ewid. 126/5, 126/2, 126/1, 120/6, 120/17; obręb 9 - gmina Legionowo. Działka nr 115/2 w obrębie nr 10 sąsiaduje z działką obszaru kolejowego tj nr ew.: 114 obręb 32 oraz nr ew.: 3/30 obręb 63. Linia kolejowa Nr 9 Warszawa Wschodnia – Gdańsk Główny/ Linia kolejowa Nr 10 Legionowo – Tłuszcz.

Po rozpatrzeniu wniosku Pełnomocnika Inwestora z dnia 24.07.2025 r. w w/w sprawie, PKP PLK S.A. Zakład Linii Kolejowych w Warszawie jako przedstawiciel zarządcy infrastruktury Spółki PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., na bazie stanowisk branżowych – **opiniuje pozytywnie** budowę sieci wodociągowej oraz **wyraża zgodę** na wykonywanie robót ziemnych w odległości od 4 do 20 m od obszaru kolejowego pod następującymi warunkami technicznymi:

- po przeanalizowaniu sprawy w aspekcie projektów inwestycyjnych informujemy, że opracowana została dokumentacja projektowa dla zadania pn. „Zwiększenie przepustowości na odcinku Warszawa Wschodnia – Nasielsk (Kątno/Świercze)” w ramach projektu pn. „Prace przygotowawcze dla wybranych projektów”. W ramach projektu analizowana jest budowa nowego odcinka linii kolejowej oraz rozbudowa linii kolejowej Nr 9 i linii kolejowej Nr 10 na odcinku Legionowo Piaski – Tłuszcz.

Spółka wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie  
XIV Wydział Gospodarczy - Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000037568, NIP: 113-23-16-427, REGON: 017319027.  
Wysokość kapitału zakładowego w całości wpłaconego: 37.277.023.000,00 zł

Jednocześnie informujemy Inwestora, że w Spółce PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. obowiązuje dokument przyjęty uchwałą nr 722/2019 Zarządu PKP Polskie Linie Kolejowe z dnia 12 listopada 2019 pt. „Linie kolejowe, na których zidentyfikowano potrzebę zachowania rezerwy terenu pod rozbudowę układu torowego”.

Na stacji Legionowo Piaski przewidziano rozbudowę układu torowego, której zakres różni się będzie w zależności od wybranego do realizacji wariantu.

Informujemy również, iż z uwagi na cel inwestycji, jakim jest m.in. poprawa przepustowości linii kolejowych, a tym samym planowaną rozbudowę układu torowego, prognozuje się zwiększenie ilości pociągów w przedmiotowej lokalizacji, z tej przyczyny przewidziano przebudowę przejazdu kolejowo – drogowego w km 6,423 kat. „A” na ul. Piaskowej (droga gminna 1818W) na skrzyżowanie bezkolizyjne.

Należy jednak zaznaczyć, że omawiany projekt ma zapewnione finansowanie wyłącznie na opracowanie Studium Wykonalności. W przypadku zapewnienia finansowania oraz podjęcia pozytywnej decyzji om kontynuowaniu projektu następnym etapem będzie opracowanie dokumentacji projektowej oraz pozyskanie wszelkich decyzji administracyjnych, a następnie robót budowlanych. Zgodnie z aktualnymi przewidywaniami pierwsze prace budowlane mogłyby rozpocząć się nie wcześniej niż w 2030 roku.

- PKP PLK S.A. nie będzie ponosić żadnej odpowiedzialności ani żadnych kosztów z tytułu uciążliwości, negatywnych następstw związanych z sąsiedztwem z torami kolejowymi oraz odpowiedzialności z tytułu następstw ewentualnych nieszczęśliwych wypadków oraz zdarzeń;

- wszelkie koszty z tytułu ewentualnych uszkodzeń urządzeń kolejowych oraz za skutki tych uszkodzeń ponosi Inwestor;

- Inwestor ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie szkody (w tym środowiskowe) wynikające z tytułu prowadzenia działalności w zbliżeniu do terenu kolejowego;

- Inwestora obowiązuje bezwzględny zakaz odprowadzania wód opadowych oraz ścieków na tereny kolejowe oraz do kolejowych urządzeń odwadniających;

Zgoda Spółki PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. na realizacji w/w inwestycji obligowana jest obowiązkiem - że w przypadku budowy lub przebudowy infrastruktury kolejowej lub zaistnienia innych istotnych okoliczności spowodowanych potrzebami kolejowymi, Inwestor i jego prawni następcy zobowiązani będą do przebudowy części swojej infrastruktury w terenie kolejowym lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie, własnym staraniem i na własny koszt, w terminie wskazanym przez inwestora budowanej/ przebudowywanej infrastruktury torowej w ramach realizacji modernizacji linii kolejowej.

Niniejsza opinia wydawana jest celem przedłożenia jej we właściwych organach administracji.

Niniejsza opinia nie uprawnia do rozpoczęcia prac budowlanych.

Niniejsza opinia nie zwalnia Inwestora oraz jednostki projektowej od odpowiedzialności za sporządzony projekt.

Za poprawność rozwiązań technicznych oraz zgodność z przepisami odpowiada jednostka projektowa.

Opracowała:  
Anna Białous  
Nr tel. 224732814  
e-mail: anna.bialous@plk-sa.pl

***Niniejsza opinia traci ważność z dniem 30 sierpnia 2027 r.***

Za powyższą opinię od wnioskodawcy nie zostanie pobrana opłata zgodnie z obowiązującym cennikiem w PKP PLK S.A. Zakładzie Linii Kolejowych w Warszawie.

ZASTĘPCA DYREKTORA  
ds. Eksploatacji  
Michał Koparski